

Наша сторінка

facebook

www.facebook.com/PodilskeSlovo

www.trrada.te.ua - веб-сторінка Тернопільської районної ради

Газета Тернопільської районної ради і Тернопільської районної державної адміністрації



ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

16 сторінок

№37 (5035) П'ятниця, 6 вересня 2013 року

В Країну знань — з "Країни дитинства"

Відкриття дитячого садка у Великих Гаях — приклад дієвої громади та співпраці всіх гілок влади

Ірина ЮРКО. Фото автора.

Напередодні Дня знань, 31 серпня, у Великих Гаях відбулося урочисте відкриття новозбудованого дитячого садка "Країна дитинства", розрахованого на 115 дітей, які виховуватимуться у шести групах. Участь у відкритті взяла куратор Тернопільської області, міністр охорони здоров'я України Раїса Богатирьова.

Зроблено, як для себе

У Тернопільському районі цьогоріч відкрили другий сучасний дитячий садок: 28 липня — у Гаях Шевченківських, 31 серпня — у Великих Гаях. Великою мірою у цьому заслуга сільських голів: у Гаях Шевченківських — Світлани Лютинець, у Великих Гаях — Олега Кохмана. У передвиборчій програмі Великогаївського сільського голови Олега Кохмана будівництво дитсадка було головним обов'язком. Тепер Олег Андрійович його чесно виконав, чим закріпив власний авторитет у селі.

Найбільше радості у той день було на обличчях діточок, їх батьків та вихователів. Адже відтепер саме вони стають справжніми господарями нового дошкільного закладу. Побут дитсадка повністю відповідає назві — втім, додає одне важливе слово — це Країна щасливого дитинства. Далеко не всі батьки можуть забезпечити дітям такі умови вдома. Меблі тут з екологічно чистого матеріалу, "здорові" іграшки, універсальний санвузол, стіни пофарбовані у спо-



Під час відкриття дитячого садка "Країна дитинства" виступає Великогаївський сільський голова Олег Кохман. На урочистостях з цієї нагоди присутні куратор Тернопільської області, міністр охорони здоров'я України Раїса Богатирьова, голова Тернопільської облдержадміністрації Валентин Хоптян, перший заступник голови ОДА Микола Головач, заступник голови ОДА Петро Гоч, директор департаменту освіти і науки Тернопільської ОДА Іван Запорожан, голова Тернопільської районної державної адміністрації Віктор Щепановський.

кійних, приємних тонах, оздоблені квітами і казковими героями. Згідно з сучасними стандартами працюватиме кухня. Зворушливо дітям зайнери попрацювали у яслах — ліжечка схожі на мамину колиску, зручні і вишукані, є спеціальні стільчики з вмонтованими столи-

ками для прийому їжі. Не менш цікаво діткам буде і на вулиці — для кожної групи тут облаштовані майданчики з пісочницями і каруселями. Словом, зроблено, як для себе.

Нагадаємо, будівництво садка "Країна дитинства" у с. Великі Гаї

розпочали у 2009 році. На момент відкриття садка сума вкладених коштів становить 8 мільйонів гривень — 3 млн. 300 тис. грн. з сільського бюджету, 400 тис. гривень виділили з обласного бюджету, 200 тис. грн. — з районного, решта 4 млн. 200 тис. грн. — державні

кошти. Очолила педагогічний колектив дитячого садка у Великих Гаях Наталя Омелянівна Івахів. Разом з Наталією Омелянівною дбають про дитинство великогогаївчан будуть 17 педагогів, 23 особи обслуговуючого персоналу.

Продовження на 2 стор.

• Новини

Голова Тернопільської обласної державної адміністрації Валентин Хоптян та директор ТОВ "Корпорація ВАТРА" Василь Щиренко обговорили реалізацію в регіоні завдань та доручень Президента України щодо вирішення актуальних проблем області. Сторони велику увагу приділили втіленню у життя проекту "Освітлене Тернопілля", який реалізується в рамках програми "Будемо нову Тернопільщину".

В Україні набув чинності закон про утилізацію знятих з експлуатації автомобілів. За законом, цим податком обкладаються імпортери транспортних засобів, а також їхні виробники, окрім тих, хто взяв на себе зобов'язання забезпечити утилізацію автомобілів і включений до відповідного реєстру. Тепер до ціни імпортерних легкових авто додаватиметься 5,5 тис. грн., а до ціни вантажівок і автобусів — 11 тис. грн. (сума може бути більшою залежно від об'єму двигуна та строку експлуатації).

Імпортери сподіваються, що збір взагалі може бути скасовано, адже проти нього вже однозначно висловилися і у СOT, і у ЄС та Японії.

Юлію Тимошенко чекають в Берліні вже у вересні. В спеціальному центрі берлінської клініки "Шаріте" готують палату для колишнього прем'єр-міністра. Про це повідомляє "Deutsche Welle" з посиланням на власні джерела. Нагадаємо, за словами лідера фракції ВО "Батьківщина" Арсенія Яценюка, під час зустрічі з керівниками опозиційних фракцій Президент України Віктор Янукович заявив, що питання про можливість отримання Юлією Тимошенко лікування за кордоном досі розглядається. Як відомо, однією з умов підписання Угоди про асоціацію з ЄС для України є вирішення проблеми щодо звільнення засудженої з політичних мотивів екс-прем'єр-міністра Юлії Тимошенко.

КОМПАНІЯ ЛАН ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ

LANCLAS

www.lanclaas.com.ua

ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО "Землевласник-СЛ"

46011, Україна, м.Тернопіль, просп. С. Бандери, 34-А, 2 (біля Центрального стадіону) тел. 52-02-07, 52-02-23

вул. М. Кривоноса, 10, 4 поверх тел. 067-354-65-67, 42-42-70

Приймаємо замовлення на земельпорядні та геодезичні роботи:

приватизація земельних ділянок; переоформлення прав власності при переході прав на земельну ділянку на підставі цивільно-правових угод; винесення земельних ділянок в натуру та встановлення межових знаків; геодезичні обміри; розробка проектів землеустрою.

• Добрі справи

В Країну знань — з “Країни дитинства”

Відкриття дитячого садка у Великих Гаях — приклад дієвої громади та співпраці всіх гілок влади

Продовження.
Початок на 1 стор.

Оцінка міністра

Того дня в рамках робочого візиту у Тернопільську область міністр охорони здоров'я України Раїса Богатирьова провела зустріч із студентами та викладацьким колективом Тернопільського державного медичного університету ім. І. Горбачевського, побувала на посвяті у студенти — матрикуляції першокурсників медичного університету, вручила ключі від шести шкільних автобусів, які відтепер курсуватимуть у Бережанському, Буцацькому, Збарзькому, Зборівському, Козівському, Гусятинському районах. Під час розмови з журналістами міністр охорони здоров'я Раїса Богатирьова розповіла про розвиток сфери екстреної медичної допомоги. “У цьому році ми закуповуємо 1 200 машин для всіх областей України, — сказала Раїса Богатирьова. — Незалежно від того, чи це обласний центр, чи район, віддалений від обласного центру, промислова область чи регіон сільськогосподарський, медики працюватимуть за однаковим

стандартом”. Натомість міністр стурбована бездієвістю Тернопільської обласної ради. “Здобутки регіону були б кращими, якби депутати обласної ради прийняли бюджет, — зазначила куратор Тернопілля Раїса Богатирьова. — Мої намагання, як куратора, звертатися до ваших політичних лідерів вичерпалися. Вважаю, примусити своїх депутатів голосувати і приймати рішення повинна громада”, — підсумувала Раїса Богатирьова.

У Великих Гаях Раїса Богатирьова разом з головою Тернопільської облдержадміністрації Валентином Хоптяном, головою Тернопільської районної державної адміністрації Віктором Щепановським, Великогаївським сільським головою Олегом Кохманом урочисто перерізали стрічку перед входом у новий дитячий садочок. Вітаючи у Великих Гаях міністра охорони здоров'я Раїсу Богатирьову, Олег Кохман вручив їй рішення сесії Великогаївської сільської ради щодо майбутнього відкриття у селі амбулаторії. Міністр пообіцяла допомогти.

Як зазначив голова Тернопільської обласної державної



Парох села Великі Гаї, отець Володимир Хома та завідувач клубом Микола Гуль під час освячення дитячого садка.



Педагогів, вихованців та гостей урочистого відкриття дитячого садка “Країна дитинства” вітає завідувача дитсадком Наталя Омелянівна Івахів.



Перші вихованці дитячого садка “Країна дитинства”, їхні батьки та вихователі.

адміністрації Валентин Хоптян, відкриття дитячих садків завжди приємна подія, адже в цих закладах зростає наше майбутнє. Відтак, влада області налаштована сприяти позитивній тенденції відкриття дитячих садочків на Тернопіллі. Охопити дошкільною освітою 85% дітей — таке завдання ставить Президент України Віктор Янукович. Того дня голова Тернопільської ОДА Валентин Хоптян та міністр охорони здоров'я Раїса Богатирьова подарували колективу садочка “Країна дитинства” плазмовий телевизор. Натомість, наймолодші учасники свята віддячили гостям віршами і танцями.

Зі святом великогаївчан привітав заступник генерального директора корпорації “Агропродсервіс”, депутат Тернопільської обласної ради Володимир Болещук, який вручив колективу дитячого садка музичний центр та набори канцелярського приладдя.

Нове приміщення Великогаївського дитячого садка освятив парох села, отець Володимир Хома. Щирою українською піснею вітали гостей непересічної події учасники народного аматорського хору клубу с. Великі Гаї (художній керівник — Іван Виспінський), лауреат всеукраїнських конкурсів і фестивалів, соліст Тернопільського районного будинку культури Василь Хлистул.

Великогаївський сільський голова Олег Кохман довго оголошував список добрих людей, які долучилися до створення “Країни дитинства” у Великих Гаях, серед яких — будівничі Володимир Стечишин, Михайло Федорчук, відповідну проектну документацію на суму 19 тис. грн. профінансувала Наталя Прокпочук, керівник фермерського господарства “Березовського” Юрій Березовський подарував садочку постільні комплекти, керівники ПАТ “Птахофабрика “Тернопільська” Роберт Слободан і Петро Сачик закупили оснащення кухні, у різний спосіб допомагали місцеві приватні підприємці Іван Михайлович, Василь Пшик, Василь Чубак, Володимир Головач, Андрій Вавринів, Оксана Малик, Галина Онуферко, Дмитро Катеринюк, Леся Олійник, сім'ї Володимира і Марії Оринич, Олега та Людмили Бучинських, Василя та Оксани Охотницьких, Оксани та Юрія Козубів, генеральний директор підприємства “Акант” Василь Рудий.

Шановні великогаївчани!

Щиро і сердечно вітаю вас з непересічною подією — відкриттям сучасного дитячого садка “Країна дитинства”. Будівництво дошкільного навчального закладу у непростий для вітчизняної економіки час — це приклад фахового підходу до роботи Великогаївського сільського голови Олега Кохмана, який працює в інтересах створення належних умов для дітей, громади свого села. Олегу Андрійовичу вдалося об'єднати можливості державного, обласного, районного та сільського бюджетів і відкрити зразковий дитячий садок. Робота дошкільного навчального закладу у Великих Гаях — це гарантія того, що село розвиватиметься, що у нього є майбутнє, є перспектива. Нехай ця спільна велика справа стане прикладом для інших людей у добрих починаннях. Бажаю, щоб з кожним роком у “Країні дитинства” з'являлося більше вихованців, адже дитина в сім'ї є продовженням роду, а в державі — запорукою життя народу.

З повагою — голова Тернопільського обласного відділення Всеукраїнської асоціації сільських та селищних рад, Байковецький сільський голова Анатолій КУЛИК.

• Новини

• **Цьогоріч на зовнішні ринки Україна продала майже 4 мільйони тонн зерна із намолочених 30-ти мільйонів. Це приблизно стільки ж хочуть зібрати до кінця жнивної кампанії. Загалом, за кордон планують експортувати половину врожаю. Це історичний максимум — підраховали в профільному міністерстві. Фахівці визнають, що зернові рекорди не обіцяють рекордних прибутків для держави. На думку аналітиків, поточного маркетингового року Україна може посісти друге чи третє місце в світі за загальними обсягами поставленого зерна. У той час, як минулого року країна за цим показником посіла шосте місце, повідомляє веб-портал органів виконавчої влади України.**

• **Рівень свободи слова в Україні вищий, ніж у Білорусі, але нижчий, ніж у Молдові. Рейтинг “Індекс свободи медіа Східного партнерства” який вперше склала міжнародна громадська організація “Інтерньюз-Україна” та її партнери, показав, що Україна — на четвертому місці за рівнем свободи слова серед шести пострадянських країн. Перше місце посіла Грузія, на другому — Молдова, третє — Вірменія. Після України йдуть Білорусь та Азербайджан.**

Підготувала Олена БОНДАР,
студентка V курсу факультету журналістики
Львівського національного університету ім. І. Франка.

Мишковицька сільська рада має намір передати в оренду нежитлове приміщення комунальної власності площею 73,1 кв. м, розміщене за адресою: Тернопільський район, с. Мишковиці, вул. Січових Стрільців, 5А.
Тел.: 29-09-95, 29-08-35.

На 64-му році життя відійшов у вічність колишній голова Гаї-Шевченківської сільської ради **Андрій Михайлович ВІТЮК**. Колектив Гаї-Шевченківської сільської ради висловлює співчуття рідним та близьким.

• Шкільний меридіан

• Вітаємо!

ПершOVERесень у Білій

Галина ЮРСА —
ТРР "Джерело".
Фото автора.



З святом Першого дзвоника учнів, педагогів та усіх білівчан привітали отець-митрат Василь Гриджук, директор ЗОШ I-II ст. с. Біла Ореста Мартинюк, голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський, сільський голова Білої Надія Мотика.

Свято першого дзвоника люблять усі. Одних він кличе за шкільні парти, іншим нагадає, що і вони колись були школярами та разом з улюбленими вчителями осягали науку добра.

Урочисто та особливо у трепетно це свято традиційно проходить у Білій. На урочини завітали парох села, отець-митрат Василь Гриджук, голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський, Білецький сільський голова Надія Мотика, інші поважні гості, які люблять Білу та її людей. У всіх учнів, учителів та гостей був піднесений настрій, а для деякого особливо пам'ятний. Директор місцевої школи Ореста Романівна Мартинюк п'ятдесят років тому переступила поріг саме цієї школи, Віктор Васильович Щепановський благословив на добре навчання свою донечку-першокласницю Вікторію, а у всіх гостей діти чи внуки у цей день пішли до школи.

У місцевій церкві, у якій відправляв службу Богу у давні часи батько славетної Соломії Крушельницької о. Амбросій, зранку молилися за учнів та вчителів. Отець-митрат Василь Гриджук на святковій лінійці окропив присутніх свяченою водою, звернувся до них з мудрим

напутнім словом.

Директор школи Ореста Романівна добрим словом згадала вчителів, які колись навчали у цій школі, а також тих, хто долучився до будівництва та реконструкції начального закладу. Привітала також вчителів, які цього року вперше навчатимуть у Білецькій школі.

Трохи розгубленими та схвилюваними були на святі одинадцять першокласників. Це зрозуміло: усе для них було вперше — шкільна форма, урочиста лінійка, вихід під урочисту музику разом із випускниками. Їхня вчителька Ольга Йосипівна Гардецька повела їх у царину знань. І хай ця дорога буде щасливою.

Голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський, вітаючи білівчан з першOVERеснем, сказав, зокрема, що дирекція, вчителі та

батьки учнів, спонсори зробили все можливе, щоб тим, хто навчається, було комфортно. Проте, у Білій потрібна нова школа, щоб освіта тут відповідала вимогам сучасного життя, щоб жителі села не віддавали своїх дітей на науку до міста, а мали усі необхідні умови в Білій. Нині з 240 дітей шкільного віку, які проживають у Білій, лише трохи більше 80-ти ходять до місцевої школи.

Але учні, гадаю, далекі до цих проблем. Та це й правильно. Основне їх завдання нині — добре вчитися, відмінно себе поводити. Адже те, що вони ходять тими самими стежками, навчаються у тому ж приміщенні, яке береже пам'ять про Соломію Крушельницьку, інших світової української національної та світової культури, бували тут, зобов'язує до великого.



У неділю, 8 вересня, стають на весільний рушничок провідний спеціаліст відділу соціальної роботи Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді **Зоряна П'ЯСКІВСЬКА** та її наречений **Юрій**. Щиро вітаємо молодят!

До щастя стежина стелилась,
Ви двоє зустрілись на ній,
Вона Вам серця поєднала,
Даруючи радість надій.
Вам в парі судилося стати
На вишній щастям рушник,
То хай же кохання і вірність
Будуть у Вас на весь вік.

3 повагою — колектив Тернопільського районного центру соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді.

• Тема тижня

Нарада з питань освітлення сіл і селищ

На виконання доручень Президента України Віктора Януковича, в рамках проекту "Будуємо нову Тернопільщину — освітлене Тернопілля", голова Тернопільської районної державної адміністрації Віктор Щепановський провів нараду щодо проведення робіт з освітлення сіл і селищ Тернопільського району. У нараді взяли участь перший заступник голови райдержадміністрації Володимир Дев'ятков, керівник апарату Тернопільської райдержадміністрації Арсен Чудик, заступник начальника відділу розвитку інфраструктури райдержадміністрації Андрій Кучерак.

Голова РДА наголосив на

позитивній динаміці цього питання. У районі освітлено 53 населених пункти, зокрема, повністю освітлено 10 населених пунктів та 43 — частково. Протягом 2011-2013 років придбано 1033 ліхтарі. У 2013 році частково освітлено села Скоморохи та Прошова. Встановлено 30 ліхтарів у с. Підгороднє, 6 — у с. Івачів Долішній та 15 — у с. Івачів Горішній. Неосвітленими залишаються села Домаморич, Ігровиця, Костянтинівка, Смолянка, Теофілівка. Придбано 17 ліхтарів у с. Ігровиця, заплановано освітлити вулиці населеного пункту до кінця 2013 року.

За підсумками наради прийнято відповідні доручення.

"Будуємо нову Тернопільщину"

Програма "Будуємо нову Тернопільщину" — це комплексна програма реформування соціально-економічних галузей області, яка розроблена з ініціативи голови Тернопільської обласної державної адміністрації Валентина Хоптяна. Серед основних напрямів програми передбачено встановлення вуличного освітлення в населених пунктах Тернопільської області.

придбано і встановлено 15 ліхтарів у с. Івачів Горішній та 25 ліхтарів у с. Івачів Долішній. Населені пункти частково освітлені. До кінця 2013 року планується завершити освітлення вулиць цих населених пунктів. Для цього планують придбати і встановити ще 10 ліхтарів. Івачеводолішнівський сільський голова Михайло Гук під час зустрічі із головою Тернопільської РДА Віктором Щепановським підтвердив: "Освітлення вулиць сіл — це справа важлива, депутати сільської ради підтримують пропозицію завершити роботи з освітлення".

В Ігровіці проводяться підготовчі роботи щодо освітлення вулиць населеного пункту. Придбано 17 ліхтарів та один багатотарифний лічильник. На даний час проводиться робота з метою придбання багатотарифних лічильників і електрокабелю для монтажу освітлення вулиць села. Роботи планують провести в 2013 році.

Для повного освітлення вулиць сіл Лозова та Курники необхідно придбати 82 ліхтарі, 3,1 км електрокабелю та багатотарифні лічильники. Роботи з освітлення планують провести в 2013-2014 роках. Як запевнив генеральний директор корпорації "Агропродсервіс" Іван Чайківський, проект з освітлення вулиць Лозова та Курників буде реалізовано: "У населених пунктах, де корпорація "Агропродсервіс" орендує землі, ми беремо активну участь у їх соціальному облаштуванні. Зараз плануємо освітити вулиці сіл Лозова та Курники", наголосив Іван Адамович.

• Офіційне

Осінній призов

Голова Тернопільської райдержадміністрації Віктор Щепановський видав розпорядження "Про організацію в Тернопільському районі призову громадян України чоловічої статі на строкову військову службу у жовтні-листопаді 2013 року".

Розпорядженням голови РДА передбачено провести в Тернопільському районі у жовтні-листопаді 2013 року призов на строкову військову службу до лав Збройних сил України, внутрішніх військ МВС України громадян України чоловічої статі, яким до дня відправлення у військові частини виповнюється 18 років і які не мають права на відстрочку, та громадян старшого призовного віку, які втратили право на відстрочку. Створено районну

призовну комісію, основний склад якої очолює заступник голови райдержадміністрації Неля Саржевська. Медичний огляд призовників передбачено проводити на базі призовної дільниці Тернопільського об'єднаного міського військового комісаріату в м. Тернополі, вул. Тролейбусна, 5. Голови виконавчих комітетів сільських та селищних рад зобов'язані у визначені Тернопільським ОМВК терміни забезпечити оповіщення, збір та доставку призовників на призовну дільницю для проходження медичного обстеження та розгляду на районній призовній комісії.

Розпорядженням голови Тернопільської РДА зареєстроване в Тернопільському районному управлінні юстиції 3 вересня 2013 року за №4185.



Вчитель початкових класів Білецької ЗОШ I-II ст. Ольга Йосипівна Гардецька зі своїми невгамовними першокласниками.

Драганівська сільська рада оголошує конкурс на заміщення вакантної посади посадової особи місцевого самоврядування — головного бухгалтера.

Особи, які бажають взяти участь у конкурсі, подають такі документи: заяву про участь у конкурсі, в якій зазначається про ознайомлення заявника зі встановленими законодавством обмеженнями щодо прийняття на службу в органах місцевого самоврядування та проходження в органах місцевого самоврядування; заповнену особову картку (форма П-2 ДС) з відповідними додатками; дві фотокартки (розміром 4x3 см); копію документа про освіту; відомості про доходи та зобов'язання фінансового характеру щодо себе та членів своєї сім'ї; копії першої та другої сторінок паспорта громадянина України.

Умови конкурсу: освіта за спеціальністю, стаж роботи за фахом — не менше 5-ти років.

Документи приймаються впродовж місяця з дня опублікування оголошення за адресою: 47723, вул. 8 Березня, 2, с. Драганівка, Драганівська сільська рада.

Довідки за телефонами 29-72-18, 55-11-88.

Білецька сільська рада Тернопільського району Тернопільської області оголошує конкурс на визначення виконавця послуг з вивезення побутових відходів на території села Біла Тернопільського району Тернопільської області. Документи приймаються протягом 15 календарних днів з дня опублікування оголошення за адресою: 47707, вул. Мазепи, № 27, с. Біла, Білецька сільська рада.

Рішення виконавчого комітету **Великоберезовицької селищної ради** № 68 "Про встановлення тарифів на послугу з утримання будинків та прибудинкових територій, яка надається ПП "Люк" в селищі Велика Березовиця, для будинків: вул. Енергетична, №23-а, вул. Микулинецька, № 38-а" від серпня 2013 р.

1. Тариф на послуги з утримання будинку та прибудинкової території буд. Енергетична, 23-а: 1,395 грн. — за 1 кв.м загальної площі житлових приміщень (без ПДВ); 1,50 грн. — за 1 кв.м загальної площі нежитлових приміщень (без ПДВ).

2. Тариф на послуги з утримання будинку та прибудинкової території буд. Микулинецька, 38-а: 1,044 грн. — за 1 кв.м загальної площі житлових приміщень (без ПДВ); 1,11 грн. — за 1 кв.м загальної площі нежитлових приміщень (без ПДВ).

3. Тариф на послугу з технічного обслуговування ліфтів буд. Енергетична, 23-а: 400 грн. — 1 ліфт.

“Увага! Діти на дорозі!”

Тарас ІВАНИШИН,
державтоінспектор
Тернопільського РВ ДАІ.

З 20 серпня по 20 вересня ц.р. у Тернопільській області триває комплекс заходів попередження дорожньо-транспортного травматизму “Увага! Діти на дорозі!”, головною метою яких є збереження життя і здоров'я дітей на дорогах.

Державтоінспекція проводить ці профілактичні заходи, що вже стало доброю традицією, напередодні та на початку нового навчального року. Літні канікули добігли кінця, а це означає, що вулиці міста знову заповнилися маленькими пішоходами. Щоб нагадати дітям правила дорожнього руху, призабуті за літній період, інспектори ДАІ проводять у перші дні вересня уроки з правил дорожнього руху, забезпечують чергування біля шкіл для безпечного пересування дітей до навчальних закладів. Крім того, для підготовки вулично-шляхової мережі до нового навчального року Державтоінспекція здійснила

обстеження ділянок, що прилягають до територій дитячих та навчальних закладів. Також Державтоінспекція звертається до дорослих, насамперед, до батьків: безпека дітей залежить від вас. Нагадайте маленьким учасникам дорожнього руху основні правила поведінки на дорозі, пройдіть з ними маршрутом від будинку до школи, і звісно, дотримуйтеся правил дорожнього руху самі, адже найкраще навчає ваш власний приклад.

ДАІ нагадує водіям, що розпочався новий навчальний рік, відтак на дорогах побільшало учасників дорожнього руху. Водіям транспортних засобів необхідно бути дуже пильними. Пам'ятайте: поведінка дитини на дорозі часто непередбачувана, тож будьте особливо уважні під час проїзду пішохідних переходів і біля місць розташування навчальних закладів. Заздалегідь знижуйте швидкість, не об'їжджайте транспорт, який зупинився перед “зеброю”, зупиніться і пропустіть дітей, які переходять дорогу.

Діти, цінуйте своє життя, будьте завжди уважні і дисципліновані, обережні та обачні, дотримуйтеся правил дорожнього руху.



Інспектори Тернопільського РВ ДАІ — лейтенант міліції Володимир Сороцький (зліва) і старший лейтенант міліції Тарас Іванишин провели профілактичну бесіду зі школярами Настасівської ЗОШ І-ІІІ ст.

• Проблеми і рішення

Освітня галузь сьогодні і завтра

Нотатки з серпневої наради вчителів

Галина ЮРСА —
ТТР “Джерело”.

Розширена колегія, або, як її називають поміж себе педагоги Тернопільського району, — серпнева конференція вчителів, відбулася напередодні нового навчального року. У її роботі взяли участь голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський та заступник голови Тернопільської районної ради Роман Наконечний.

Доповідаючи про підсумки діяльності відділу освіти, навчальних закладів району у 2012-2013 навчальному році та завдання на рік наступний, начальник відділу освіти Тернопільської РДА Марія Краковецька сконцентрувала увагу, зокрема, на забезпеченні реалізації завдань, сформульованих Президентом України Віктором Януковичем у нових соціальних ініціативах “Діти — майбутнє України” щодо покращення стандартів якості життя людей у нашій державі, а саме — всебічного розвитку кожної дитини, а, отже, усієї батьківської та педагогічної громадськості, розширення мережі дошкільних навчальних закладів тощо.

Нині у Тернопільському районі дошкільну освіту та виховання отримують 60,5 % дітей від 3-х до 6-ти років, а, враховуючи перспективи відновлення, відповідно до Програми розвитку дошкільної освіти до 2015 року, цей рівень зростає до 85%. “До вересня поточного року заплановано завершити формування системи електронної реєстрації дітей у дошкільних навчальних закладах (ДНЗ), — сказала Марія Краковецька. — Але активність органів місцевого самоврядування щодо цього недостатня. Причина відсутності сайтів ДНЗ, неповна інформація про їх роботу в системі Інтернет, брак комп'ютерної техніки, швидкісного Інтернету, спеціалістів, які б знали що ділянку роботи. Але настав час усвідомити, що сучасне суспільство — інформаційне, і володіння комп'ютером — не примха, а вимога часу”.

Нині важливо підтримати обдарованих дітей. Президент України Віктор Янукович проголосив 2013-й Роком дитячої творчості. Марія Краковецька наголосила, що з обдарованою молоддю в районі склалася певна система роботи щодо її пошуку та

відбору, сформувалась структура педагогічного впливу на розвиток творчої особистості. Здобні учні залучаються до навчання у закладі нового типу — НВК “Великобірківська ЗОШ І-ІІІ ст. — гімназія ім. Степана Балея”; розширюється мережа філій позашкільних закладів та охоплення такою освітою обдарованої молоді; участь школярів у конкурсах, змаганнях, турнірах, олімпіадах, науково-дослідницькій роботі у системі Малої академії наук України. У школах району організовано профільні класи, введено поглиблене вивчення окремих предметів.

Незадовільне здоров'я сучасних школярів — проблема актуальна, яка у районі стосується двох третин підлітків. Тому профілактика захворювань, в тому числі через заняття спортом, відіграє важливу роль. “Першочергове завдання місцевої влади, визначене Президентом України нині — наведення ладу зі шкільними спортивними майданчиками, частина яких у нас перебуває у занедбаному стані, — продовжила Марія Краковецька. — Оновлення у цьому та наступному роках застарілих спортивних майданчиків сприятиме залученню дітей до занять фізкультурою та спортом, популяризуватиме здоровий спосіб життя. З цією метою Президент України Віктор Янукович запропонував провести у 2014-2015 роках Національний турнір шкільних баскетбольних команд “Євро — 2015”.

Начальник відділу освіти Тернопільської РДА Марія Краковецька торкнулася важливого питання створення відповідних санітарно-гігієнічних умов у навчальних закладах району. Якщо кілька десятків років тому у школі був один віник, рукомийник та шматок господарського мила, а в туалет треба було бігати на шкільний двір або де прийдеться, то нині у школах району за допомогою коштів спонсорів та батьків учнів проводиться якісний капітальний ремонт, замінюються на сучасні вікна, стеля, підлога, влаштовують системи опалення та водогону, внутрішні вбиральні.

Важливе також питання забезпечення учнів гарячим харчуванням. На організацію безкоштовного харчування учнів у цьому році з районного бюджету виділено 887,6 тис. грн. та залучено 123,2 тис. грн. з фонду позабюджетних надходжень.

У районі ще існує проблема підвозу учнів. Для цього потрібно щонайменше чотири шкільні автобуси.

Наш вік — час інформації. Відповідно до програми “Інформаційні та комунікаційні технології в освіті та науці”, у навчальні заклади Тернопільського району надійшло 36 навчально-комп'ютерних комплектів, що складає 88% потреби. Нині на один комп'ютер у школах І-ІІІ та І-ІІ ст. в середньому припадає 12-13 учнів, а у початкових школах — 45 дітей. До всевітньої мережі Інтернет з 49 під'єднано 34 навчальні заклади. В зв'язку із впровадженням з 1 вересня 2013 року предмету “Сходінки до інформатики” у школи району надійде 29 комп'ютерів та 13 принтерів.

З минулого року у районі розпочав роботу пілотний проект “Відкритий світ”, у якому беруть участь навчальні заклади Лозови та Великих Бірок. Мишковицькі та баворівські учні задіяні у проекті “Школи-новатори”, а для вчителів Великих Гаїв та Великого Глибочка проведено тренінги у проекті “Учителі в онлайні”.

“Найболючіше питання нині — економіка освіти та оптимізація навчальної мережі, — продовжила Марія Краковецька. — Середня наповненість класів складає майже 13 учнів, рік за роком зростає кількість класів, де навчається 5 учнів та ще менше, що призвело до значного підвищення вартості утримання загальноосвітніх навчальних закладів. Тому необхідно активніше проводити роз'яснювальну роботу серед громадськості, батьків та учнів, які навчаються з малою чисельністю, щодо оптимізації мережі закладів освіти. Це має забезпечити підвищення якості освіти, рівний доступ до неї, економічну ефективність функціонування навчальних закладів, урізноманітнення освітніх послуг”.

Марія Краковецька інформувала також про вирішення у всіх школах району проблеми адаптації до соціуму дітей з особливими потребами. Для цього розроблені відповідні заходи щодо впровадження інклюзивного та інтегрованого навчання у загальноосвітні навчальні заклади району.

Мені ж до душі слова Марії Краковецької, які вона висловила на закінчення свого виступу,

звертаючись до педагогів Тернопільського району: “Бійтеся кризи душі! Будьте щасливі, бо посправжньому щасливі не ті, які мають усе найкраще, а ті, які цінують краще з того, що мають!”.

Про реалізацію соціальних ініціатив Президента України в умовах сільського дитячого садка говорила завідувача дошкільним дитячим закладом с. Байківці Оксана Шулик. “Важливо, щоб педагоги та батьки допомогли дитині усвідомити, що дитячий садочок і школа — ланки єдиної системи освіти. Все те, що чекає на неї у школі — продовження того, чим вона займалася, що опанувала раніше... Тісна співпраця щодо цього має бути і з органами місцевого самоврядування, які фінансують ДНЗ. Життя ставить вимогу забезпечення ДНЗ комп'ютером та доступом до мережі Інтернет. Чекаємо на підтримку й районної влади”.

Про створення ефективної системи забезпечення розвитку дитини у навчально-виховному комплексі “загальноосвітній навчальний заклад — дошкільний навчальний заклад” на прикладі НВК “Грабовецька загальноосвітня школа І-ІІ ст. — дошкільний навчальний заклад” інформував директор Ярослав Решетула.

Тема виступу вчителя інформатики Великоглибочецької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Ярослава Стецька Оксани Комарницької стосувалася організації діяльності закладів та установ освіти щодо формування та впровадження інформаційного освітнього середовища. “Практика показує, що жоден зовнішній чинник (міністерська програма, атестація) не змусить вчителя ефективно використовувати технології, якщо немає внутрішньої мотивації, бачення перспективи використання інформаційно-комунікаційних технологій. Освітні програми міжнародних рівнів, серед них — “Партнерство у навчанні”, допоможуть кожному вчителю реалізувати свій творчий потенціал шляхом доступу до найсучасніших інформаційних технологій, — сказала Оксана Комарницька, — сучасний вчитель не має відставати від часу”.

Про роль методиста у формуванні професійного рівня вчителя говорила Руслана Андріївна Козбур — методист Тернопільського районного

методичного кабінету. Вчителькою вчителька назвала пані Руслана методиста. Де ж можна бачити результати праці методиста, адже його робота ніби й непомітна? “Свою вагому часточку роботи ми, методисти, бачимо у переможцях конкурсу “Учитель року”, учнівських конкурсах, олімпіадах, конкурсах педагогічної майстерності, під час атестації учителів на педагогічні звання, у видавничій діяльності, експериментальній і дослідницькій роботі вчителів,” — сказала Руслана Козбур.

Тему “Високопрофесійний вчитель як чинник інноваційного розвитку системи освіти” висвітлювала заслужений вчитель України, вчитель англійської мови Острівської ЗОШ І-ІІІ ст. Оксана Головецька. Лейтмотив її виступу — успішна діяльність вчителя неможлива без любові до дітей та своєї професії. Справжній учитель повинен володіти цим талантом.

Голова районної організації профспілки працівників освіти Ігор Ракочий розповів про шляхи та форми співпраці відділу освіти, навчальних закладів і профспілкових організацій щодо забезпечення соціальних гарантій педагогічним працівникам. Доповідаючи зупинився на недофінансуванні освітньої галузі району, що унеможливило захист соціальних гарантій для сільського педагога. Тому педагоги не завжди вчасно та в повному обсязі отримують заробітну плату. Ще напруженіша ця проблема у дошкільних навчальних закладах. Складна ситуація у районі щодо виплати педагогічним працівникам винагороди за сумлінну працю та зразкове виконання службових обов'язків, відряджень підпрацівників на курси підвищення кваліфікації тощо. “Ми розуміємо, що економити треба, що оптимізація мережі навчальних закладів — явище неминуче, бо демографічні зміни безповоротні. Однак, прохані і вимога — робити це лише у правовому полі, щоб не допустити порушення трудового законодавства,” — сказав Ігор Станіславович. Виступаючи зачитав проект звернення до голови Тернопільської ОДА Валентина Хоптяна та директора департаменту освіти та науки Тернопільської ОДА Івана Запорожана з приводу недофінансування освітньої галузі на 2013 рік, забезпечення своєчасної виплати заробітної плати працівникам установ та закладів освіти області.

З початком нового навчального року освітан району привітав голова Тернопільської РДА Віктор Щепановський.

ПОНЕДІЛОК, 9 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.15 Хочу все знати.
07.25 Ера бізнесу.
07.30 Д/ф "А. Краско. Я залишаюся".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.45 Без цензури.
10.25 Нехай Вам буде кольорово!
11.40 Світло.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.25 Діловий світ.
12.25 Аудієнція.
Країни від А до Я.
12.45 Х/ф "Людина у футлярі".
14.10 Право на захист.
14.30 Темний силует.
14.40 Вікно в Америку.
15.15 Euronews.
15.20 Діловий світ.
Агросектор.
15.30 Життя на рівних.
15.35 Х/ф "Останній довід королів".
18.40 Фінансова перспектива.
19.05 Останнє попередження.
19.30 Agro-News.
19.40 Сільрада.
19.55 Дорослі ігри.
20.55 Офіційна хроніка.
21.35 В. Данилєш та В. Моїсєєнко в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.00 "ТСН-Тиждень".
06.45, 7.10, 8.10 "Сніданок з "1+1".
07.00, 8.00, 9.00, 19.30, 23.35 "ТСН".
08.05 "Економічна правда".
09.05 "Шість кадрів".
09.40, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.35 Комедія "Ніч у музеї-2".
13.50 "Російські сімейні драми".
14.55 Т/с "Тисяча і

одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана-3".
22.30 "Гроші".
23.50 Мелодрама "Терор любов'ю".

Інтер

05.40 Х/ф "Береги любові".
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10 Х/ф "Четвертий пасажир".
11.10, 12.20 Х/ф "Почуй моє серце".
13.40 "Судові справи".
14.35 "Чекай на мене".
16.50 Т/с "Перше кохання".
18.00 "Стосується кожного".
19.00 Т/с "Ясмін".
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "Станиця".
23.40 Т/с "Отаман".

ICTV

06.10, 7.30 Ділові факти.
06.15 Економічний інтерес.
06.25 Т/с "Таксі".
06.50 Т/с "Леся+Рома".
07.35 Факти тижня.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10 Головна програма.
12.20, 13.00 Т/с "Прокурорська перевірка".
12.45 Факти. День.
13.35 Т/с "Штрафбат", 15 с.
18.45 Факти. Вечір.
20.10 Т/с "Морські дияволи".
22.10 Четверта башта.
23.10 Свобода слова.

СТБ

06.40, 16.00 "Усе буде добре!"
08.20, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
10.00 "Зоряне життя".
10.55 Х/ф "Мій тато льотчик".
12.50 Х/ф "Іван

Васильович змінює професію".
14.45 "Один за всіх".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.15 "Куб-4".
22.25 "Детектор брехні-4".
23.25 "Слідство ведить екстрасенси".
00.30 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.20 Пекельне побачення.
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00 Х/ф "Блондинка в законі-2".
11.00 Х/ф "Містер і місіс Сміт".
13.30 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
18.00, 21.00 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
22.00 Співай, якщо зможеш.
23.30 Великі почуття.
00.15 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.15 Широксердне зізнання.
08.00 Т/с "Подружжя".
09.10, 14.00, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Карпов".
12.00 "Хай говорять".
13.00 Люблю! Чекаю!
14.45 Сурогатне материнство.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Карпов".
23.00 Х/ф "Форсаж". (2).

K1

07.00 М/ф.
10.45 Х/ф "Бог печалі і радості".
12.35 "Пороблено в Україні".
13.50 "КВК-2013".

16.00 "Вечірній квартал".
18.00 "Звана вечеря".
19.00 "Орел і решка".
20.00 "Лямур Тужур".
21.00 "Розсміши коміка".
22.00 Х/ф "Знайомство з Факерами-2". (2).
00.00 Х/ф "Ідеальний самець".

НТН

07.05 Х/ф "Тривожна неділя".
08.35 "Агенти впливу".
09.30 "Лохотрон".
10.00 Х/ф "Повернення Святого Луки".
11.50 Т/с "Загарбники".
15.25 Т/с "По гарячих слідах-2".
19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий".
21.30 Т/с "Перевізник". (2).
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9". (2).
23.30 Т/с "Менталіст-5". (2).

TET

06.00 "Єралаш".
06.30 Телепузики.
07.00 Млята-твінята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.05 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Моду народу.
20.00 Віталька.
21.00 Дайош молодьож!
21.30 Білцівський клуб.
22.30 УТЕТА Хорошо.
23.15 Дурнев+1.
23.40 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!"

08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 Т/с "Ясмін".
16.05 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!"
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.
23.30 Т/с "Мертві води Московського моря".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, гороскоп, хронограф.
09.00 Кава з "вершками".
09.30, 12.00, 13.30, 15.30, 19.20, 20.20, 21.20, 22.30 Український хіт.
10.00 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
10.30 Арт-терія.
11.00 Спільна правда.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, хронограф, телеб'їржа.
14.00, 18.00 Життя-буття.
17.30 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, гороскоп, хронограф.
19.00 Замки і фортеці України.
19.30 Феєрія мандрів.
20.00 Срібний струмок.
21.00 Таємниці сходу.
21.30 Вдома.
00.00 До півночі далеко.

РТР-Планета

07.00 "Ранок Росії".
11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про найголовніше".
12.15 "Чорні діри. Білі плями".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.

13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с "Дочка філософа Шпета".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Катерина. Сім'я".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Т/с "Катерина. Інше життя".
22.15 Т/с "Принцип Хабарова".
23.05 Свідки. "Доводиться бути сильною".
Тетяна Дороніна.
23.55 "Тим часом".

Канал "2+2"

07.40 Х/ф "Кін-дза-дза".
10.40 Т/с "Таємна вартя".
16.40 Т/с "Тюрма особливого значення".
18.40 "ДжеДАІ".
19.00 Т/с "Інспектор Купер". (2).
21.00 "Новини 2+2".
21.40 "Маски-шоу".
22.05 Х/ф "16 кварталів". (2).
00.35 Х/ф "Шосте чуття". (2).

Тоніс

06.30, 8.30 "Світ за тиждень".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00 Таємниці стародавніх імперій.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"
11.15 Катерина Білокур. Послання.
12.40 "Таке спортивне життя. Валерій Борзов".
13.10 "Будь у курсі!"
14.00 Точки перетину.
15.00, 18.30, 21.00 "Соціальної пульс".
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "Лемури".
16.35 "Цивілізація Incognita".

17.50 Секретні матеріали.
18.50, 22.40 "Економічний пульс".
19.00 В гостях у Д. Гордона. С. Сенін.
20.00 Великі битви.
21.35 Зоряний бебі-бум.
22.45 Д/с "Водний світ".
00.30 Т/с "Ескорт агенство". (3).

НТВ-Світ

05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.20 О. Журбін. Мелодії на згадку.
10.00 "Таємнича Росія: Республіка Бурятія".
11.00 "Ахтунг, русіші!" "Не пивом єдиним?"
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.30 "Прокурорська перевірка".
19.35 "Говоримо і показуємо".
20.25 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.15 "Сьогодні. Підсумки".
22.40 Т/с "Державний захист-3".
00.35 Т/с "Звіробій-2".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
09.40 Х/ф "Життя і незвичайні пригоди Робінзона Крузо".
11.25 Т/с "Вищий пілотаж".
12.20 Т/с "Утьосов. Пісня довжиною в життя".
14.10 Д/ф "Строката стрічка. Райкін Аркадій".
15.05 Х/ф "Ідіот. Настасья Пилипівна".
17.20 Х/ф "Учитель музики".
19.10 Х/ф "Доля людини".
21.05 Х/ф "Тривожний виліт".
22.40 Т/с "1814".
02.05 Х/ф "Нейтральні води".

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.15 Ера будівництва.
07.20 Ера бізнесу.
07.30 Д/ф "В. Стрельчик. Вельможний пан радянського екрану".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.25, 20.55 Офіційна хроніка.
09.45 Шеф-кухар країни.
10.45 Сім чудес України.
11.00 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.25 Діловий світ.
12.20 Хай щастить.
12.40 Х/ф "Звенигора".
14.15 Крок до зірок.
15.15 Euronews.
15.30 Діловий світ.
Агросектор.
15.40 Х/ф "Останній довід королів".
18.40 Фінансова перспектива.
19.10 Про головне.
19.30 Формула захисту.
19.40 Ювілейна програма В. Білоножка.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.05, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30, 23.50 "ТСН".
06.45, 7.10, 8.10 "Сніданок з "1+1".
08.05 "Економічна правда".
09.05, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00, 20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана-3".
13.00 "Не бреші мені-4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
22.30 "Мільйонер. Життя спочатку".

00.05 Мелодрама "Дім без виходу".

Інтер

06.15, 19.00 Т/с "Ясмін".
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10, 12.20, 20.25 Т/с "Станиця".
13.05 Д/с "Слідство вели..." з Л. Канєвським".
14.00 "Судові справи".
14.55 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
18.00 "Стосується кожного".
20.00 "Подробиці".
21.35 Футбол. Збірна України Збірна Англії.
23.30 "Шустер Live".

ICTV

06.20, 7.40 Ділові факти.
06.25 Економічний інтерес.
06.35 Т/с "Таксі".
07.00 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Надзвичайні новини. Підсумки з К. Стогнієм.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи.
10.25, 16.35 Т/с "Агент національної безпеки".
12.45 Факти. День.
13.10, 22.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.30, 20.10 Т/с "Морські дияволи".
18.45 Факти. Вечір.
23.15 Х/ф "Тиха застава". (2).

СТБ

04.35, 16.00 "Усе буде добре!"
06.05, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
07.30 "Холостяк-3".
18.00, 22.00

"Вікна-новини".
20.00, 22.25 "Врятуйте нашу сім'ю-2".
23.25 "Кохана, ми вбиваємо дітей".
01.10 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.20 Пекельне побачення.
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00, 18.00, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.30 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
19.00, 23.55 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
22.00 Знайти Крайнього.
23.15 Великі почуття.
00.05 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.15 Широксердне зізнання.
07.50 Сурогатне материнство.
09.10, 13.10, 17.20, 22.00 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Карпов".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Помста за кохану.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Карпов".
23.25 Т/с "Глухар. Повернення".

K1

07.00 М/ф.
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50, 23.00 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спеція".
16.00 "Лямур Тужур".
17.00, 21.00 "Розсміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".

20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
22.00 "Три сестри".
00.00 Т/с "Відчайдушні домогосподарки". (2).

НТН

05.45 Х/ф "Хабар. Із блокнота журналіста В. Цветкова".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00, 19.30 Т/с "Другий убивчий".
14.50, 17.00 Т/с "Полювання на ізюбра".
16.45, 19.00 "Свідок".
21.30 Т/с "Перевізник". (2).
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9". (2).
23.30 Т/с "Менталіст-5". (2).

TET

06.00 "Єралаш".
06.30 Телепузики.
07.00 Млята-твінята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.05 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Моду народу.
20.00 Віталька.
21.00 Дайош молодьож!
21.30 Білцівський клуб.
22.30 УТЕТА Хорошо.
23.15 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!"
08.15 "Контрольна закупівля".

08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 Т/с "Ясмін".
16.00 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!"
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.
23.30 Т/с "Мертві води Московського моря".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, гороскоп, хронограф.
09.00 Вдома.
09.30, 11.00, 11.50, 12.20, 13.30, 15.30, 16.30, 20.00, 21.20, 22.50 Український хіт.
10.00 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
10.30 Телевітамінки.
11.30 Бізнес за правилами.
12.00 Срібний струмок.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, хронограф, телеб'їржа.
16.00 Телевітамінки.
17.30 Життя-буття.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
19.00 Кава з "вершками".
19.30 Духовні роздуми.
21.00 Бізнес за правилами.
21.30 Арт-терія.
22.30 Таємниці сходу.
23.00 Замки і фортеці України.
00.00 Подих 80-тих.

РТР-Планета

7.00 "Ранок Росії".
11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про

найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна рожа".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.30 Д/с "Дочка філософа Шпета".
17.00 Новини культури.
17.10 Т/с "Завжди говори "завжди"-8".
18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
19.30 "Прямий ефір".
20.25 Т/с "Катерина. Інше життя".
22.00 Т/с "Принцип Хабарова".
22.50 Свідки. "Доводиться бути сильною".
Тетяна Дороніна.
23.40 "Гра в бісер" з І. Волгіним.

Канал "2+2"

06.50 Х/ф "Калина червона".
09.00, 21.00 "Новини 2+2".
09.25, 18.40 "ДжеДАІ".
10.00 "Дорожні війни".
10.40 Т/с "Таємна вартя".
16.40 Т/с "Тюрма особливого значення".
19.00 Т/с "Меч".
21.40 "Маски-шоу".
22.05 Х/ф "Брати Грімми". (2).
00.20 Х/ф "Тасманійські дияволи". (3).

Тоніс

06.00, 13.25 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"
11.15 Зоряний бебі-бум.
12.45 "Ронін".

ВІВТОРОК, 10 ВЕРЕСНЯ

14.00, 22.45 Д/с "Водний світ".
15.

6 П'ятниця, 6 вересня 2013 року Програма телепередач

СЕРЕДА, 11 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.15 Хочу все знати.
07.25 Ера бізнесу.
07.30 Д/ф "Лев, який співає, у нас один".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.30, 20.55 Офіційна хроніка.
09.35 Уряд на зв'язку з громадянами.
10.20 Д/ф "Периферія для оригінала".
11.15 Православна енциклопедія.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.25 Діловий світ.
12.25 Формула захисту.
12.35 Сім чудес України.
12.55 Криве дзеркало.
15.10 Euronews.
15.20 Діловий світ. Агросектор.
15.25 Т/с "Кайфові хлопці".
18.40 Фінансова перспектива.
19.10 Про головне.
19.30, 21.35 Концерт О. Гавриша.
20.50 Мегалот.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"
06.05, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30, 23.40 "ТСН".
06.45, 7.10, 8.10 "Сніданок з 1+1".
08.05 "Економічна правда".
09.05, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
10.55, 20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана-3".
13.00 "Не бреші мені-4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
22.35 "Люзія безпеки. Тютюнова змова".
23.55 Комедія "Школа для товстуль". (2).

Інтер
06.15, 19.00 Т/с "Ясмін".

07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10 Т/с "Станція".
10.15, 12.20 Х/ф "Дуенья".
12.40 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
13.35 "Судові справи".
14.30 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
18.00 "Стосується кожного".
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "На край світу".
01.20 Д/ф "Таємниці радянського дефіциту".

ICTV
06.30, 7.40 Ділові факти.
06.35 Економічний інтерес.
06.45 Т/с "Таксі".
07.05 Т/с "Леся+Рома".
07.45 Четверта башта.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи.
10.25, 16.35 Т/с "Агент національної безпеки".
12.45 Факти. День.
13.15, 22.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.35, 20.10 Т/с "Морські дияволи".
18.45 Факти. Вечір.
23.20 Х/ф "Вантаж 200". (2).

СТБ
06.25, 16.00 "Усе буде добре!".
08.05, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
09.40 "Врятуйте нашу сім'ю-2".
12.35 "Холостяк-3".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00, 22.40 "МайстерШеф-3".
01.00 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.20 Пекельне побачення.
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00, 18.00, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.30 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
22.00 Т/с "Світлофор". (2).
23.00 Великі почуття.
00.15 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.15 Щиросердне зізнання.
07.50 Помста за кохану.
9.10, 13.10, 17.20, 22.00 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Карпов".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Секс-рабство.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок!".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Карпов".
23.25 Т/с "Глухар. Повернення".

К1

07.00 М/ф.
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50, 23.00 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спеція".
16.00, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00, 21.00 "Розміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
22.00 "Три сестри".

Номери телефонів бригад швидкої медичної допомоги Тернопільського району:
Баворів: 29-42-33, 8 (067) 354-73-64;
Великі Бірки: 49-23-03, 8 (067) 354-73-67;
Великий Глибочок: 29-51-03, 8 (067) 354-73-65;
Мишковичі: 29-09-81, 8 (067) 208-52-92;
Тернопіль: 43-03-03, 8 (067) 354-73-69.

HTH

06.00 Х/ф "Перша кінна".
08.30 "Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00, 19.30 Т/с "Другий убивчий".
14.50, 17.00 Т/с "Полювання на ізюбра".
16.45, 19.00 "Свідок".
21.30 Т/с "Перевізник".
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9".
23.30 Т/с "Менталіст-5".

TET

06.00 "Єралаш".
06.30 Телепузики.
07.00 Малюта-твінята.
07.30 Мульті.
"Даша-дослідниця".
07.55 Мультік з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.05 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Моду народу.
20.00 Вігалька.
21.00 Дайош молодьож!
21.30 Бійцівський клуб.
22.30 УТЕТА Хорошо.
23.15 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!".
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!".

09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!".
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 Т/с "Ясмин".
16.05 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!".
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.
23.30 Т/с "Мертві води Московського моря".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультсалон.
07.15, 8.15 Новини, гороскоп, хронограф.
09.00 Духовні роздуми.
09.30, 11.00, 11.40, 13.50, 15.50, 23.00 Український хіт.
10.00 Новини, гороскоп хронограф, телеб'їржа.
10.30 Замки і фортеці України.
11.20 Таємниці сходу.
12.30, 22.30 Кава з «вершками».
13.00, 15.00, 17.00 Новини, хронограф, телеб'їржа.
13.30 Українські традиції.
14.00 Мій лицарський хрест.
14.30 Артерія.
15.30 Срібний струмок.
17.30 За і проти.
18.00 Бізнес за правилами.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
19.00 Вдома.
19.30 Українські традиції.
20.00 Феєрія мандрів.

21.00 Спільна правда.
22.30 Кава з «вершками».
00.00 Рок-н-рол до рання.

РТР-Планета

07.00 "Ранок Росії".
11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна роща".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с "Дочка філософа Шпета".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Завжди говори «завжди»-8".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Т/с "Катерина. Інше життя".
22.15 Т/с "Принцип Хабарова".
23.05 "Камчатка. Життя на вулкані".
23.55 "Культурна революція".

Канал "2+2"

06.55 Х/ф "Доля людини".
09.00, 21.00 "Новини 2+2".
09.25, 18.40 "ДжеДА!".
10.00 "Дорожні війни".
10.40 Х/ф "Білий вибух".
12.05 Х/ф "Через Гобі та Хінган".
15.45 Д/ф "Диверсанти Третього рейху".
16.40, 19.00 Т/с "Меч".
21.40 "Маски-шоу".
22.05 Х/ф "Повітряний мисливець". (2).
00.00 Х/ф "Немеzis". (3).

Тоніс

06.00 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!".
11.15 Зірки поза законом.

12.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".
13.25 "Цивілізація Incognita".
14.00 Д/с "Бодний світ".
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "Лемури".
17.50 Секретні матеріали.
19.00 В гостях у Д. Гордона.
Л. Якубович.
21.35 Іноді вони повертаються.
22.45 Люди-феномени.
00.30 Т/с "Ескорт агенство". (3).

НТВ-Світ

05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 Квартирне питання.
10.30 "Поїдемо, поїдемо".
11.05 Т/с "Мандри Синдбада".
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.30 "Прокурорська перевірка".
19.35 "Говоримо і показуємо".
20.25 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.15 "Сьогодні. Підсумки".
22.40 Т/с "Державний захист-3".
00.35 Т/с "Звіробій-2".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
10.05 Х/ф "4:0 на користь Тетянки".
11.40 Т/с "Уокер, техаський рейнджер".
13.30 Т/с "Утьосов. Пісня довжиною в життя".
15.20 Д/ф "Строката стрічка. Меньшов сльозам не вірити... Меньшов Володимир".
16.15 Драма "Не стріляйте в білих лебедів".
19.00 Х/ф "Ти у мене одна".
20.45 Х/ф "Слухати у відсіках".
23.25 Х/ф "Тривожний виліт".

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.15 Ера будівництва.
07.20 Ера бізнесу.
07.30 Д/ф "М. Козаков. Не дай мені, Боже, лишитися розуму".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.30, 20.55 Офіційна хроніка.
09.45 Книга.ua.
10.10 Нехай Вам буде кольорово!
11.30 "Таємниці успіху" з Н. Городенською.
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.25 Діловий світ.
12.20 Д/ф "Сімдесятники. Леонід Осика".
12.50 Х/ф "Земля".
14.15 Українська пісня.
15.15 Euronews.
15.25 Діловий світ. Агросектор.
15.30 Т/с "Кайфові хлопці".
18.40 Фінансова перспектива.
19.05 Останнє попередження.
19.30 Концерт Я. Табачника.
21.35 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"
06.05, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30 "ТСН".
06.45, 7.10, 8.10 "Сніданок з 1+1".
08.05 "Економічна правда".
09.05, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00, 20.15 Т/с "Величне століття. Роксолана-3".
13.00 "Не бреші мені-4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".

22.30 "Кохання без кордонів".
00.20 Комедія "Уроки водіння".

Інтер
06.15, 19.00 Т/с "Ясмін".
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10, 12.20 Т/с "На край світу".
13.40 "Судові справи".
14.35 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
18.00 "Стосується кожного".
20.00 "Подробиці".
20.30 Т/с "На край світу".
00.25 Т/с "Отаман".

ICTV
06.20, 7.35 Ділові факти.
06.25 Економічний інтерес.
06.35 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.40 Провокатор.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи.
10.25, 16.35 Т/с "Агент національної безпеки".
12.45 Факти. День.
13.10, 22.05 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.35, 20.10 Т/с "Морські дияволи".
18.45 Факти. Вечір.
23.15 Х/ф "Брат".

СТБ
06.35, 16.00 "Усе буде добре!".
08.20, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
09.55 "Холостяк-3".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00, 22.40 "Зважені і шасливі-3".
00.50 Т/с "Доктор Хаус".

Новий канал

06.20 Пекельне побачення.
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00, 18.00, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.30 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.
17.00 Голодні ігри.
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
22.00 Т/с "Світлофор". (2).
23.00 Великі почуття.
00.15 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.15 Щиросердне зізнання.
07.50 Остаточний вердикт. Секс-рабство.
09.10, 13.10, 17.20, 22.00 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Карпов".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Причина вбивства донорство.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок!".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Карпов".
23.25 Т/с "Глухар. Повернення".

К1

07.00 М/ф.
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50, 23.00 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спеція".
16.00, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00, 21.00 "Розміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
22.00 "Три сестри".
00.00 Т/с "Відчайдушні домогосподарки". (2).

HTH

05.20 Х/ф "Чоловічі тривоги".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
13.00 Т/с "Другий убивчий".
14.50, 17.00 Т/с "Полювання на ізюбра".
16.45, 19.00 "Свідок".
19.30 Т/с "Другий убивчий". (2).
21.30 Т/с "Перевізник". (2).
22.30 Т/с "CSI: Нью-Йорк-9". (2).
23.30 Т/с "Менталіст-5". (2).

TET

06.00 "Єралаш".
06.30 Телепузики.
07.00 Малюта-твінята.
07.30 Мульті.
"Даша-дослідниця".
07.55 Мультік з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.05 Т/с "Шпигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Моду народу.
20.00 Вігалька.
21.00 Дайош молодьож!
21.30 Бійцівський клуб.
22.30 УТЕТА Хорошо.
23.15 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!".
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!".
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!".
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.

12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 Т/с "Ясмин".
16.05 "У наш час".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Давай одружимося!".
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Мати-й-мачуха".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.
23.30 Т/с "Мертві води Московського моря".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультсалон.
07.15, 8.15 Новини, гороскоп, хронограф.
09.00 Спільна правда.
10.00 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
11.00 Феєрія мандрів.
11.30, 13.30, 14.50, 18.20, 19.20, 20.20, 21.20, 23.00 Український хіт.
13.00, 15.00, 17.00 Новини, хронограф, телеб'їржа.
14.00 За і проти.
14.30 Бізнес за правилами.
15.30 Вдома.
16.00 Телевітамінки.
16.30 Замки і фортеці України.
17.30 Кава з «вершками».
18.00 Срібний струмок.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, гороскоп, хронограф, телеб'їржа.
19.00 Таємниці сходу.
19.30 Життя-буття.
20.00 Замки і фортеці України.
21.00 Срібний струмок.
22.30 Мій лицарський хрест.
00.00 Електростанція.

РТР-Планета

07.00 "Ранок Росії".
11.00 "1000 дрібниць".
11.35 "Про найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна роща".

13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 Д/с "Дочка філософа Шпета".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Завжди говори «завжди»-8".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Т/с "Катерина. Інше життя".
22.15 Т/с "Принцип Хабарова".
23.05 "Поєдинок".

Канал "2+2"

07.15 Х/ф "Білий вибух".
09.00, 21.00 "Новини 2+2".
09.25, 18.40 "ДжеДА!".
10.00 "Дорожні війни".
11.10 "Шалене відео по-українськи".
12.05 "Облом UA".
13.50 Х/ф "Хід конем".
15.45 Д/ф "Диверсанти Третього рейху".
16.40, 19.00 Т/с "Меч".
21.40 "Маски-шоу".
22.05 Х/ф "В облозі". (2).
00.10 Х/ф "Повітряний мисливець". (2).

Тоніс

06.00 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!".
11.15 Іноді вони повертаються.
12.45 Секретні матеріали.
13.15 "Щоденник для батьків".
14.00 Люди-феномени.
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
17.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Л. Якубович.
21.35 Кашпировський проти Чумака.
22.45 НЛО. Очевидці.
00.30 Т/с "Ескорт агенство". (3).

16.10, 23.45 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
17.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
19.00 В гостях у Д. Гордона. Л. Якубович.
21.35 Кашпировський проти Чумака.
22.45 НЛО. Очевидці.
00.30 Т/с "Ескорт агенство". (3).

НТВ-Світ

5.00 "НТВ вранці".
7.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
9.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
9.25 Дачна відповідь.
10.30 "Медичні таємниці".
11.05 Т/с "Мандри Синдбада".
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лікарів".
18.30 "Прокурорська перевірка".
19.35 "Говоримо і показуємо".
20.25 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.15 "Сьогодні. Підсумки".
22.40 Т/с "Державний захист-3".
00.35

ПАТ Зінформ



Видання ПАТ "Тернопільськгаз"

8 вересня — День працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості

З професійним святом!

Шановні газавики! Щиро вітаємо Вас з професійним святом — Днем працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості.

Кожного дня, запалюючи газ чи включаючи обігрів квартири, ми рідко задумуємося над тим, що над таким елементом комфорту працює чимало людей, яких у народі називають просто газавиками. У складних економічних умовах саме Ви стабільно забезпечуєте всіх споживачів природним газом. Сердечно вітаємо всіх, хто віддав свою працю у минулому і трудиться зараз у газовій галузі нашого краю, з професійним святом, бажаємо міцного здоров'я, добра і щастя, родинного благополуччя, успіхів у нелегкій роботі, оптимізму і впевненості в реалізації всіх задумів і планів.

Василь ДІДУХ, голова Тернопільської районної ради.
Віктор ЩЕПАНОВСЬКИЙ, голова Тернопільської райдержадміністрації.

Шановні працівники ПАТ "Тернопільськгаз" і ветерани підприємства!

Прийміть найсердечніші вітання з нагоди професійного свята — Дня працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості, який в Україні традиційно відзначають у другу неділю вересня. Висловлюю подяку ветеранам газової служби, працівникам публічного акціонерного товариства "Тернопільськгаз" за сумлінну багаторічну працю. Завдяки високому професіоналізму і багатому досвіду, вмілій організації виробничого процесу, впровадженню прогресивних методів господарювання, наполегливій праці спільно ми й надалі забезпечуватимемо сталий розвиток галузі та досягатимемо нових успіхів, що сприятиме зміцненню економіки нашого краю.

Бажаю усім Вам, шановні колеги, міцного здоров'я, щастя, оптимізму, трудової наснаги та благополуччя!

З повагою — Володимир БОБРИВЕЦЬ, голова правління ПАТ "Тернопільськгаз", заслужений працівник сфери послуг України, депутат Тернопільської районної ради.

Шановні колеги!

Щирозадушено вітаю Вас із професійним святом — Днем працівників нафтової, газової та нафтопереробної промисловості. Ви докладаєте усіх сил, професійного вміння для задоволення енергетичних потреб народного господарства і населення нашого краю. Нехай надра нашої Землі будуть багаті на нафту та газ, а фахівці галузі успішно ведуть пошук, розвідку, видобуток, переробку, транспортування та зберігання газу і нафти.

У цей святковий день зичимо всім працівникам нафтогазової і нафтопереробної промисловості нових здобутків та перемог, міцного здоров'я, щастя, родинного благополуччя!

Анатолій ШАМРАЙ, голова профспілки ПАТ "Тернопільськгаз".

Факт і коментар

Україна буде скорочувати споживання російського газу

Президент України Віктор Янукович заявив, що Україна через "непросту роботу з Росією" змушена скорочувати обсяг споживання російського газу. Про це він заявив під час інтерв'ю українським телеканалам.

"Я переконаний в тому, що одне з питань захисту наших національних інтересів і відстоювання нашої незалежності — це питання диверсифікації і постачання енергетичних ресурсів, — сказав Віктор Янукович. — От ви подивіться, скільки за останній час завдяки непростій роботі з Росією, ми вимушені були зробити — скорочувати, скорочувати, скорочувати обсяги споживання російського газу. Бо він для нас дорогий".

Віктор Янукович заявив, що ті невеликі обсяги газу, які Україна отримала з інших джерел, на 70-80 доларів дешевші, ніж російський газ.

"Ми будемо й далі йти цим шляхом", — додав Президент. За його

словами, Україна скоротила обсяги споживання газу на 15 мільярдів кубів.

Віктор Янукович переконаний, що газовий контракт з Росією ускладнює боротьбу України з економічною кризою. Президент підкреслив, що збитки, завдані державі через високу ціну на газ за три з половиною роки, становлять близько 20 мільярдів доларів. За його словами, питання ціни на російський газ ускладнює відносини між двома державами.

"У нас немає таких аргументів чи питань, які б ми могли покласти в основу цих переговорів і досягти цього позитивного рішення. Ті пропозиції, які до нас надходили, для нас незручні, вони для нас навіть принизливі. Ми ніколи на це не підемо. Ми не можемо торгувати країною — це наш принцип", — сказав Віктор Янукович.

За матеріалами інтернет-видання "Українська правда".

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото Марії БЕЗКОРОВАЙНОЇ.

Тернопільщина — одна з небагатьох областей України, де газифіковано майже 98% населених пунктів, міст, промислових підприємств, агропромислових формувань. І цей процес триває — голубе паливо у цьому році прийшло до віддалених сіл і навіть хуторів Шумського, Кременецького, Борщівського та інших районів краю.

У Тернопільському районі нитки голубих магістралей протягнулися у кожне село, майже до кожної оселі його жителів. Постійно триває процес газифікації багатопверхових будинків, які зводять у сучасному стилі і вписуються в архітектурний ансамбль обласного центру. У зв'язку з економічною кризою, відсутністю ринку збуту значно знизили використання газу промислові підприємства Тернополя. Прикро, але канули в Лету потужні гіганти машинобудування, оборонної промисловості, такі, як Тернопільський комбайновий завод, завод "Сатурн", фарфоровий завод, вкотре виставлено на торги виробничий комплекс ВАТ "Оріон". Але є й проблески надії: на території Тернопільського району працює потужне українсько-німецьке підприємство "СЕ Борднетце-Україна", що стало надійним і стабільним споживачем теплової енергії.

В Україні щороку видобувають понад 26 млн. кубічних метрів природного газу, що повністю вистачає для користувачів на обігрів та інші цілі. Однак, держава й досі змушена за кабальними цінами експортувати газ із Росії. Газові конфлікти, переговори на високому державному рівні між сусідами й далі тривають. Висуваються нові альтернативні плани отримання газу із Німеччини, Туркменістану та інших держав Європи та Азії.

Однак газове господарство країни, її транспортні артерії працюють у нормальному режимі. Через місяць розпочинається новий опалювальний сезон. Як вплине ситуація на роботу ПАТ "Тернопільськгаз"? Чи буде газопостачання блакитного палива споживачам Тернополя і Тернопільського району безперебійним і безаварійним? Відповіді на ці та інші актуальні запитання — в інтерв'ю голови правління ПАТ "Тернопільськгаз", заслуженого працівника сфери послуг України Володимира Бобрівця.

— Володимире Леонідовичу, готуючись до зустрічі з Вами, ознайомився з щоденною роботою майже усіх виробничих підрозділів, служб ПАТ "Тернопільськгаз". Люди настроєні оптимістично, якісно виконують свої обов'язки на доручених ділянках виробництва. Відчувається їх впевненість у завтрашньому дні.

Актуальне інтерв'ю

Володимир Бобрівець: "Відповідальність — кредо нашої роботи"



Голова правління ПАТ "Тернопільськгаз", заслужений працівник сфери послуг України, депутат Тернопільської районної ради Володимир Бобрівець.

— Я вдячний працівникам ПАТ "Тернопільськгаз" за їх енергію, сумлінність і невтомність у роботі. Оптимізму, безперечно, додає позиція Президента України Віктора Януковича, Прем'єр-міністра України Миколи Азарова щодо пошуків шляхів зниження ціни на газ та відповіді Росії про те, що Україна не приймає будь-якого тиску в процесі довготривалих переговорів щодо перегляду ціни на російський газ. Йде активний пошук нових постачальників, нових джерел видобутку природного газу на Сході України, а у нас на Заході розвідані великі поклади сланцевого газу на Прикарпатті, ведуться на урядовому рівні переговори із американськими компаніями, які готові вкласти мільярдні інвестиції, забезпечити роботу тисячі галичан, вкласти чималі кошти в соціальний розвиток Західного регіону. Йде пошук альтернативних видів палива, сонячної та вітрової енергії. На Тернопілі почали виробництво палет у Заліщицькому та Козівському районах, торфобрикетів на Шумщині. Деякі підприємства, школи частково перейшли на ці види палива. Втім, повністю відмовитися від газу не може жодне місто, селище і село, жодне підприємство. Крім того, для видобування альтернативного газу потрібно технічно, фінансово та на економічному рівні добре підготуватися. Поки що цей процес триває.

Споживачів блакитного палива Тернополя і Тернопільського району із усією відповідальністю запевняю, що ПАТ "Тернопільськгаз" у новий опалювальний сезон, а до нього ми готові практично на 100%, увійдемо з газом і в повному обсязі його постачання. Наше головне завдання — безперебійне і безаварійне постачання блакитного палива нашим споживачам.

— Опалювальний сезон не за

горами, залишився практично календарний місяць...

— ПАТ "Тернопільськгаз" ретельно, відповідально і професійно готується до опалювального сезону. Скрупульозно перевіряємо усі газопроводи, негайно усуваємо витoki газу, замінюємо газове обладнання на ГРП. Газове господарство та усі служби готові до зими і можуть експлуатувати та обслуговувати газотранспортну систему в осінньозимовий період.

— 8 вересня — День працівників нафтогазової та нафтопереробної промисловості. З яким настроєм зустрічаєте свято?

— Радий з того, що у цьому році вдалося багато що зробити і омріяні плани набули

конкретної площини. Два роки тому ми ввели у дію лабораторію з повірки лічильників для населення. У цьому році завезли необхідне обладнання і ввели у дію лабораторію, яка перевіряє промислові лічильники. Раніше, щоб скористатися таким видом послуг, абонентам доводилося возити їх до Івано-Франківська, Львова та інших міст України. А тепер перевірити промислові лічильники є можливість на нашій виробничій базі, що в Тернополі на вулиці Довженка, 14 а. Значні кошти вклали в обладнання виробничих приміщень: авто гаражів, піднавісів для транспортних засобів, а також у створення побутових умов на новій виробничій базі. Там чудовий сучасний адміністративний будинок, в якому працює багато наших підрозділів і служб. Цього року почали закладати фундамент житлового будинку на вулиці Степана Будного (в районі хлібозаводу №2). Вже ввозять бетонні подушки, створені бригади з підведення природного газу, виконуються інші монтажні-технічні роботи. Будівництво ведемо за рахунок дольової участі. Однак, там чимало сімей працівників ПАТ "Тернопільськгаз" невдовзі справлять новосілля. Плануємо покращити умови для життєдіяльності колективу в майбутньому, створити зручності для абонентів "Тернопільськгазу" щодо проведення вчасних розрахунків. На моє переконання, нам вдасться їх реалізувати, бо у нас працюючий, прекрасний колектив, якому під силу виконання нових завдань.

— Володимире Леонідовичу, вдячний Вам за інтерв'ю. Від колективу газети "Подільське слово" прийміть щирі вітання з нагоди професійного свята. Успіхів Вам і нових звершень, щоб усе задумане, омріяне збулося!

В інженери я б пішов...

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

Головним механізмом, на який покладається основне завдання безперебійно і безаварійно постачати газ споживачам, є інженерна служба — найбільш чисельний і професійний виробничий підрозділ ПАТ "Тернопільміськийгаз".

Уже дев'ять років керівником інженерної служби є Володимир Даткун. Загалом Володимир Володимирович у газовій службі працює вже сімнадцять років. Навчався у Великобурківській середній школі, 1982 року закінчив Костромський технологічний інститут за спеціальністю "Теплотехнічне устаткування промислових підприємств". Так склалися обставини: у ті часи значно легше було вступити у технічні виші Росії, тому юнак подав необхідні документи та успішно здав вступні іспити до Костромського технологічного інституту, де здобув вищу освіту. У стінах вузу зустрів свою долю — дружину Любу, згодом з нею і дітьми переїхали у рідні батьківські місця.

Досвідчений фахівець, який у щоденній роботі поєднує теорію з практикою, нині очолює найвідповідальніший виробничий підрозділ, в який входять виробничо-технічний відділ, служба підземних газопроводів, внутрішньобудинкова служба, аварійно-



Головний інженер ПАТ "Тернопільміськийгаз"
Володимир Даткун.

диспетчерська служба, автотранспортний підрозділ. Це комплекс, в якому зосереджена майже вся спеціалізована техніка й обладнання, виробничі приміщення, ремонтні майстерні.

— ПАТ "Тернопільміськийгаз" готує до зими та роботи в осінньо-зимовий період, — впевнено каже Володимир Володимирович. — Працівники служб міського газу обстежили газопроводи, провели капітальний ремонт систем газопостачання та споруд на них, пла-

новий поточний ремонт ГРП, ШГРП, випробували внутрішньобудинкові газопроводи на щільність, провели профілактичну і роз'яснювальну роботу із абонентами споживання газу як у місті, так і в населених пунктах Тернопільського району. Місто і населені пункти Тернопільського району розбудовуються, вирастають нові житлові квартали, споруджуються сучасні багатопверхові будинки, збільшується кількість торгових центрів, закладів

освіти, дитячих садків, а це все наші нові споживачі природного газу. Відтак, обсяг робіт чималий. Одна магістральна ГРС, яка розташована у селищі Велика Березовиця, перевантажена, тому на зріла потреба у другій вітці, з якої б ми отримували газ. ДК "Газ України" надає можливість 50% нашого прибутку спрямовувати на розвиток газотранспортної системи у своєму регіоні. Завдяки цим коштам ми проводимо ремонт і модернізацію ГРС. Вкладаємо значні кошти в розширення матеріально-технічної бази, закупівлю транспорту, обладнання.

Розповідь головного інженера ПАТ "Тернопільміськийгаз" доповнює начальник служби підземних газопроводів Ігор Пищ. Майстри і спеціалісти тримають на постійному контролі функціонування усієї газомережі міста і Тернопільського району. Працівники ПАТ "Тернопільміськийгаз" — відмінні фахівці, серед них досвідчений інженер, ветеран підприємства Ярослав Цицирко, слюсарі Олександр Гуменний, Богдан Гарах, Олег Павлюк, електрозварник Володимир Дорош.

Час не стоїть на місці. В інженерну службу ПАТ "Тернопільміськийгаз" приходять молоді фахівці — слюсарі, електрогазозварники, водії, лаборанти, які мають відповідну технічну освіту, належний багаж теоретичних знань, ними гордяться в колективі.

• Людина і її справа



Головний бухгалтер ПАТ "Тернопільміськийгаз"
Сергій Губиш.

Сергій Губиш після закінчення Тернопільської академії народного господарства у 1991 році, де набув фах бухгалтера, деякий час трудився у комерційних структурах, то були перші паростки становлення державної незалежності. У 1997 році тернополянин прийшов працювати головним бухгалтером у ПАТ "Тернопільміськийгаз".

— Бухгалтерія — фінансова наука, яка потребує відповідального ставлення. Платежі, податки, відрухування, оформлення пенсійного забезпечення, щодня перевіряю і підписую десятки документів, — каже мій співрозмовник. — Наш ко-



Колектив бухгалтерів ПАТ "Тернопільміськийгаз" (зліва направо):
Надія Губрик, Ірина Недошитко, Богдан Дзюба, Ольга Маруня, Ольга Гулька, Ольга Сула.

лектив хоч невеликий, всього 9 працівників, в основному жінки, але на них покладаються значні обов'язки та функціональні завдання. Ветерани підприємства ПАТ "Тернопільміськийгаз" — за-

ступник головного бухгалтера Галина Голоюха, бухгалтерки Надія Губрик, Богдан Дзюба, Ольга Маруня, Ірина Недошитко, Ольга Сула, касир Галина Дудар — спеціалісти, які

досконало знають свою справу.

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

• Це важливо

Передайте своєчасно показники лічильника

Абоненти, в оселях яких встановлені побутові газові лічильники, з 26 числа звітного місяця по друге число наступного зобов'язані самостійно повідомити операторам показники лічильника. Якщо абоненти цього не зроблять, нарахування за спожитий газ будуть проводитися відповідно до кількості кубів, визначених технічним розрахунком. За правильність знятих показників і своєчасну передачу у ПАТ "Тернопільміськийгаз" відповідає абонент.

Довідки та показники лічильника за телефоном: 52-46-95.
Для оформлення нової газифікації та індивідуального опалення власникам будинків необхідно звернутися до абонентського відділу ПАТ "Тернопільміськийгаз" і пред'явити такі документи: паспорт громадянина України, договір на встановлення газового лічильника, інвентарні справи на житловий будинок або договір про долю участь.

• Запитуйте-відповідаємо

Якщо у квартирі новий власник

— Які документи необхідно подати у ПАТ "Тернопільміськийгаз", якщо змінився власник квартири?

Роз'яснює майстер абонентної групи боргових зобов'язань ПАТ "Тернопільміськийгаз" Мирослава Заяць:

— Для цього у ПАТ "Тернопільміськийгаз" (м. Тернопіль, вул. Шептицького, 20, каб. 102) необхідно подати копію договору купівлі-продажу квартири, довідку про склад сім'ї з житлово-комунального підприємства, пройти інструктаж із безпечного газокористування та укласти договір про надання послуг з газопостачання.

Відповідно до п.29 "Правил надання населенню послуг з газопостачання", затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 09.12.1999р. №2246 із змінами, споживач зобов'язаний у разі відсутності лічильника письмово повідомляти не пізніше, ніж у місячний термін, ПАТ "Тернопільміськийгаз" про всі зміни, що стосуються видів споживання природного газу.

Щиро вітаємо працівників ПАТ "Тернопільміськийгаз" — іменинників вересня:



з 20-річчям — слюсаря з експлуатації і ремонту газового устаткування **Назара Олеговича РАВУ**;

з 30-річчям — оператора **Марію Володимирівну КОЗАК**;

з 30-річчям — контролера **Ігоря Володимировича МИГАЛЯ**;

з 35-річчям — контролера **Ірину Іванівну ФУРДЕЛУ**;

з 35-річчям — газозварника **Андрія Володимировича ДОРОША**;

з 50-річчям — бухгалтера **Богдана Івановича ДЗЮБУ**;

з 60-річчям — начальника монтажно-дільничної бригади **Богдана Стефановича ПАВЛИВА**.

Хай роки не спадають листом,
Хай квітнуть і плодоносять,
Як сади навесні — щедрим цвітом
І врожаєм рясним — під осін.
Хай приносять у дім достаток,
В душу — радість, для серця — спокій.
Дай Вам, Боже, на землі ще багато
Світлих днів і щасливих років.

З повагою — колектив ПАТ "Тернопільміськийгаз".

• Новини

Міністр енергетики та вугільної промисловості України Едуард Ставицький розповів на брифінгу про ціну на російський газ

"Щодо ціноутворення за контрактом "Нафтогазу" і "Газпрому" на третій квартал, то вона приблизно складає 400 доларів (за 1 тис. куб. м — "24")", — повідомив міністр енергетики та вугільної промисловості України Едуард Ставицький. Він зауважив, що кожна тисяча кубічних метрів газу, яку Україна отримує з Європи, дешевша приблизно на 30 доларів.

До слова, у "Газпромі" заявили, що для виконання зобов'язань України з транзиту в українські підземні сховища газу на початок осінньо-зимового сезону має бути закачано понад 19 млрд. кубометрів блакитного палива.

"Chevron" отримала від Івано-Франківська відмову щодо видобутку газу

Івано-Франківщина відхилила запропонований урядом проект угоди з "Chevron" про видобуток сланцевого газу. Місцеві депутати назвали гідророзрив пластів "знищенням української землі".

Урядовий проект угоди з "Chevron" підтримали 40 депутатів при необхідному мінімумі 58 голосів. Про це повідомляє "Reuters" з посиланням на представника обласної ради Івано-Франківська.

У лютому "Chevron" повідомила, що переговори з Україною про видобуток сланцевого газу з Олеського родовища не може тривати вічно. Енергетичний гігант розглядає перспективи вкладень у видобуток сланцевого газу в інших країнах. Як відомо, аналогічний проект про видобуток сланцевого газу на сході України без проблем прийняли ще минулого року. Там освоювати родовище доручили "Royal Dutch Shell".

Місцеві депутати доручили уряду в Києві доопрацювати проект угоди заради збільшення гарантій екологічної безпеки регіону.

• Духовні цінності



За вагомий внесок у благородну справу відродження храму орденами Володимира Великого та вітальними грамотами нагороджені (зліва направо): начальник служби аварійно-відновлюваних робіт Степан Яроцький, настоятель храму Івана Хрестителя о. Ярослав Вирозуб, голова правління ПАТ "Тернопільміськгаз" Володимир Бобрівець, головний інженер ПАТ "Тернопільміськгаз" Володимир Даткун.

Відновлена святиня

Тернопільщина — місце, де завжди жила християнська віра. Споконвіків порятунком для кожного була церква, і жодна влада не могла заборонити людині ревно молитися, прислухатися до слів Божих. Так і церква Івана Хрестителя в Тернополі з 1887 року служила для потреб душі людини, та радянська влада дозволила собі обладнати Божий храм для своїх потреб, установивши там газорегуляторний пункт. Тільки з 2006 року з ініціативи голови правління ПАТ "Тернопільміськгаз" Володимира Леонідовича Бобрівця споруда була передана в церковне право власності.

На честь цієї події за клопотанням настоятеля церкви Володимир Леонідович був нагороджений орденом Володимира Великого, який благословив

митрополит Тернопільський і Подільський, Предстоятель Української автокефальної православної церкви блаженніший Мефодій. Цим же орденом і почесними вітальними грамотами за безпосередню ініціативу передачі церкви "нагородили головного інженера ПАТ "Тернопільміськгаз" Володимира Володимировича Даткуна і начальника служби аварійно-відновлюваних робіт Степана Петровича Яроцького.

"Наша церква слугує для потреб малозабезпечених осіб. Кожному, хто потребує помочі, ми допомагаємо молитвою, порадою, добрим словом, — зазначив отець Ярослав. — Тому так важливо привести її до ладу, щоб люди без вагань могли заходити, молитись, відвідувати служби Божі, а не думали, що храм ще на реконструкції. Оновлюємо ми його ще з 2006 року, але коштів, на жаль, не вистачає".

До відновлення храму долучили зусилля багато спонсорів, кожен з яких допомагає, чим може. Товариство ПП "Колос 2003" взялося за проведення води до споруди, меценати допомагають коштами. Це головний лікар першої міської комунальної лікарні Тернополя Ярослав Чайковський, начальник інспекції державного архітектурно-будівельного контролю в Тернопільській області Юрій Олійник та його заступник пані Леся Марко, Герой України Петро Іванович Гадз, багато інших жертводавців. Настоятель церкви о. Ярослав Вирозуб висловлює щиро вдячність усім меценатам, які безпосередньо беруть участь у її реконструкції. Адже за стільки років побутового використання святиня втратила естетичний вигляд, але не атмосферу духовності.

Наталя ЛУКІВ.

• Візитка



Майстер відділу обліку газу ПАТ "Тернопільміськгаз" Андрій Кметь, контролери Надія Гулька (зліва) та Ірина Фера обговорюють насущні виробничі питання.

Критерії обліку і контролю

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

Начальник відділу обліку газу Ігор Піпко знайомить із основними функціональними обов'язками і функціями свого виробничого підрозділу, що складається із 16 спеціалістів.

Серед них — інженер Володимир Барна, майстер Андрій Кметь, контролери Ольга Пастух,

Надія Лехняк, Надія Гулько, Михайло Барна, Євген Марченко, які працюють у ПАТ "Тернопільміськгаз" понад 10 років. Основна діяльність — це зняття показників спожитого природного газу із газових приладів обліку промислових, комунально-побутових підприємств, бюджетних організацій та установ, котельень "Теплокомуненерго". Пломбування лічильників, постійна перевірка роботи, правильної експлуатації приладів обліку. Кожна група

контролерів має свої визначені підприємства, на яких чітко й оперативно фіксує місячне споживання природного газу. Ця інформація надходить до начальника відділу Ігоря Івановича Піпка, яку він систематизує, комп'ютерна служба обробляє дані, вносить відповідні корективи, якщо це необхідно. Вже тоді детально ознайомлює зі станом використання голубого палива на основних об'єктах Тернополя і Тернопільського району.

• Гроші

Платити треба вчасно

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

У колективі групи боргових зобов'язань нині своєрідні "жнив", на підході опалювальний сезон, отже, від абонентів та споживачів природного газу відбою немає. Майстер Мирослава Заяць дає вичерпну інформацію. Дев'ятнадцять контролерів обслуговують абонентів Тернополя і Тернопільського району. Вони розносять рахунки за спожитий природний газ, попереджують боржників, які не

оплатили рахунків. Якщо у абонента є заборгованість, начальник розрахунків за газ з населенням ПАТ "Тернопільміськгаз" Людмила Полотнянко укладає зі споживачами угоду про погашення заборгованості. Якщо абонент невчасно вносить до каси вказану суму або не реагує на попередження контролерів, йому припиняють надавати послуги з газопостачання, поки не погасить заборгованості. Газ — це товар, за який треба вчасно платити.



Майстер Мирослава Заяць (зліва) та старший контролер групи боргових зобов'язань Руслана Шуль.

• Виробництво



Оперативна бригада слюсарів служби аварійно-відновлюваних робіт (зліва направо): Богдан Лехняк, Дмитро Фурик, Володимир Гевко, майстер Андрій Ткаченко, слюсар Роман Королішин.

Служба дні і ночі

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

До 25 викликів щодня отримує служба аварійно-відновлюваних робіт, яку вже другий десяток літ очолює Степан Яроцький. У цьому колективі, що налічує 33 особи, усі професіонали своєї справи, люди відповідальні, знаючі.

Єдиний запис у трудовій книжці у ветеранів газової служби — майстрів Михайла Лехняка, Володимира Горохівського, Андрія Ткаченка, Євгенія Лапицького. Як тільки диспетчери Микола Кирик, Григорій Родницький, Сергій Павлів та інші отримують телефонне повідомлення на пультах аварійно-диспетчерської служби ПАТ

"Тернопільміськгаз", через декілька хвилин бригада уже на виїзді. Слюсарі з необхідним обладнанням виїжджають для локалізації та ліквідації аварії на зовнішніх та внутрішніх газопроводах. Тернополяни та жителі Тернопільського району, що користуються природним газом, не раз щиро дякували за оперативну роботу досвідченим слюсарям Дмитру Фурику, Володимиру Стирану, Андрію Ласьківу, Андрію Помазанському.

— Техніка, обладнання, автотранспорт у нас завжди надійні, — каже керівник служби аварійно-відновлюваних робіт Степан Яроцький. — Завдячуємо водіям Олегу Добровольському, Олегу Шарику, Івану Зарванському, Андрію Владичу, Івану Дерлицю. Наша служба дня і ночі, завжди треба бути на поготові.

Її величність професія

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.
Фото автора.

Срібна павутина прожитих літ вже прикрасила його скроні, але він і досі енергійний, невтомний професіонал своєї справи. Знайте: Богдан Іванович Заяць — майстер внутрішньобудинкової служби ПАТ "Тернопільміськгаз", ветеран газової служби, засновник роду професійних газовиків, загальний трудовий стаж яких вже налічує понад п'ять десятиліть.

Богдан Іванович родом із с. Гаї Розтоцькі Зборівського району й досі там проживає із дружиною Галиною, дітьми Ігорем та Софією, які пішли батьківською стежкою. Богдан Заяць каже, що так і не дочекався квартири в Тернополі, відтак щодня долає майже 40 кілометрів до обласного центру, добираючись на роботу власним авто.

— Після школи я вступив до Львівського житлово-комунального технікуму, після закінчення якого деякий час працював слюсарем у газовому управлінні, яке тоді розміщало-

ся в Тернополі на вулиці Чкалова (сучасна вулиця Академіка Брюкнера — ред.). Згодом перейшов на посаду майстра на ВАТ "Оріон" — це було нове, молоде підприємство. Вже шостий рік в ПАТ "Тернопільміськгаз". Так склалося, що я не агітував дітей йти моїм шляхом, вони за велінням серця самі обрали цю професію. Спочатку син Ігор після закінчення Гаї-Розтоцької школи вступив до Львівського техніко-економічного коледжу за спеціальністю "Газове господарство". Отримавши середню спеціальну освіту, вступив до Київського інженерно-будівельного



Начальник внутрішньобудинкової служби Любомира Мусял.

інституту, щоб здобути фах архітектора теплогазового постачання і вентиляційних систем.

Про династію Заяців дуже тепло відгукується колектив внутрішньобудинкової служби, її керівник Любомира Мусял. Радіє батьківське серце, що дочка Софія із відзнакою закінчила коледж у Львові, а тепер — четвертокурсниця факультету теплогазового постачання "Львівської політехніки".

Двадцятирічною дівчиною прийшла працювати у газове господарство Любомира Мусял. Є нині що згадати і розповісти про шляхи становлення і розвитку життєдіяльності галузі в краї, місті та Тернопільському районі, про те, як тривав процес газифікації населених пунктів, сільських садиб. Нині Любомира Мирославівна очолює внутрішньобудинкову службу, в якій випадкових людей немає. Адже, окрім основного завдання — безперебійного і безаварійного постачання для абонентів Тернополя і Тернопільського району природного палива, вони ретельно стежать, щоб не було

витоку газу у квартирах та оселях споживачів, проводять постійні технічні огляди газозварювальних приладів, димарів, газових колонок, якими користуються споживачі. Мамаіною стежкою пішов син Олександр. Хлопець після четвертого курсу Тернопільського технічного університету ім. І. Пулюя продовжив навчання за індивідуальним планом та пішов працювати проектантом. Цілеспрямований чоловік за порадою батьків у 2012 році заочно здобув другу вищу освіту за спеціальністю "Теплогазове постачання і вентиляційні системи" у "Львівській політехніці". Олександр вже сьомий рік працює інженером в ПАТ "Тернопільміськгаз", талановитий і вдумливий спеціаліст. Подружжя Любомири та Леоніда Мусял виховують ще одного сина Андрія.

Варто згадати і ветерана га-

зової служби, який нині на заслуженому відпочинку, — Роман Петрович Галана. Справу батька нині продовжує син — слюсар внутрішньобудинкової служби Ігор Галан.

Готуючи цей матеріал, не оминув увагою і диспетчера Ірину Соломку. В колектив внутрішньобудинкової служби її в далекому 1991 році привела мама. Дівчина на той час вже була дипломованим спеціалістом. Її мама Марія Іванівна Паснак була майстром, інженером у виробничо-технічному відділі, нині вже на пенсії. Майстром з поліетилену на монтажній дільниці уже 20 років працює рідний брат Ірини — Роман Паснак.

Шанують у колективі ПАТ "Тернопільміськгаз" династії Лехняків, Дорошів, Павлівих. Як кажуть в народі, від роду до роду, щоб не було переводу працівників і життєрадісним людям.



Диспетчер внутрішньобудинкової служби Ірина Соломка.



Майстри внутрішньобудинкової служби Богдан Заяць (справа) та його син Ігор Заяць.

• Будьте обережні

Незабаром опалювальний сезон

На календарі вже осінь. У цю пору року звичні дощі та вітер. Цей період найнебезпечніший для споживачів природного газу. Тому, не відкладаючи до початку опалювального сезону, проведіть огляд димових і вентиляційних каналів у вашій оселі, очистіть їх від засмічень, відремонтуйте пошкодження.

При сирій погоді та коли надворі сильний вітер, тяга в димоходах погіршується або утворюється зворотна. У результаті цього продукти неповного згоряння газу потрапляють у приміщення, що може призвести до отруєння чадним газом. Для нормального згорання одного кубічного метра природного газу необхідно десять кубічних метрів повітря. Тому у приміщення, де увімкнено газові прилади, мусить постійно надходити свіже повітря через відкриті квартирки та припливні отвори в дверях чи зовнішніх стінах, а в приладах і димових каналах повинна бути достатня тяга для видалення продуктів згорання.

Якщо цих вимог не дотримуватися, газ повністю не згоратиме, він виділятиме чадний газ, який не має ні кольору, ні запаху

і є надзвичайно отруйним.

Після кількох ковтків повітря, що містить всього один відсоток чадного газу, людина втрачає свідомість і за деякий час після цього помирає. Ознаками отруєння чадним газом є почервоніння обличчя, важкість в голові, підвищене серцебиття, нудота, запаморочення, біль у м'язах. При виявленні симптомів отруєння чадним газом необхідно: негайно припинити роботу газових приладів, провітрити приміщення, людей вивести на свіже повітря, повідомити аварійну газову службу за телефоном "104" і викликати "швидку допомогу" (103).

Причиною поганої тяги часто є руйнування димових та вентиляційних каналів у процесі експлуатації. З метою економічного споживання газу заводи виготовляють газове обладнання з високим коефіцієнтом корисної дії, що призводить до значного зниження температури димових



газів на виході з цих приладів. При цьому водяна пара, що складає більшу частину димових газів, у холодному димоході починає конденсуватись, осідає на стінках каналу, спливає по них, утворюючи непривабливі плями на стінах, стелі, а димохід, збудований з неякісної або невідповідної цегли, вбирає вологу і під час морозу руйнується. Крім того, в морозну погоду в димоході

утворюється льодяна закупорка.

Димоходи для відведення продуктів згорання від газових приладів слід робити з морозостійкої цегли марки Мрз 125, глиняної цегли марки 100, азбестоцементних та керамічних труб, а також металевих конструкцій заводського виготовлення.

Гирлу цегляних труб треба оштукатурити цементним розчином для захисту від атмосферних опадів. Для запобігання утворенню конденсату димоходи повинні прогріватися димовими газами. Для цього азбестоцементні, керамічні труби, металеві конструкції, встановлені поза приміщенням, на горищі, над дахом треба теплоізулювати на всю довжину труби (обгортати мінватою або обмуровувати цеглою тощо), а цегляні димоходи, розташовані у зовнішній стіні будинку, а також приставні повинні мати товщину стінки каналу із зовнішньої сторони не менше 380 міліметрів або їх можна теплоізулювати негорючими матеріалами. Не залишайте без нагляду працюючі газові прилади і не викорис-

товуйте газові плити для опалення приміщень, бо це може призвести до отруєння чадним газом.

Це повинен знати кожен!

Перші ознаки отруєння чадним газом: головний біль, запаморочення, нудота, шум у вухах, посилене серцебиття, сонливість.

При відчутті названих ознак негайно потрібно перевірити роботу газових приладів і тягу в димових каналах, відчинити квартирки і провітрити приміщення, припинити подачу або перекрити джерело надходження чадного газу.

Перша долікарська допомога при отруєнні чадним газом: швидко вивести або винести потерпілого із загазованого приміщення, розстібнути одяг для полегшення дихання, забезпечити йому повний спокій, напоїти чаєм або кавою, не давати потерпілому заснути. Викликати швидку медичну допомогу.

Тільки при суворому дотриманні правил безпечного користування газом у побуті ви зможете запобігти виникненню нещасних випадків.

Програма телепередач

П'ЯТНИЦЯ, 13 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Православний календар.
06.05, 7.00, 8.00 Новини.
06.15 Криве дзеркало.
07.15 Хочу все знати.
07.25 Ера бізнесу.
07.30 Д/ф "М. Олялін. Поранене серце".
08.45 Корисні поради.
09.05, 21.00 Підсумки дня.
09.30 Офіційна хроніка.
09.45 "Віра. Надія. Любов".
11.00 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.25 Діловий світ.
12.25, 21.35 Фольк-music.
13.30 Х/ф "Провінціалки".
15.15 Euronews.
15.25 Діловий світ.
15.30 "Таємниці успіху" з Н. Городенською.
16.10 Т/с "Кайфові хлопці".
18.40 Фінансова перспектива.
19.10 Про головне.
19.35 "Надвечір'я".
20.30 М. Гнатюк. "Час рікою пливе".
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
23.00 Підсумки.
23.20 Фестиваль гумору "Умора".
00.20 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.00, 7.00, 8.00, 9.00, 19.30 "ТСН".
06.45, 7.10, 8.10 "Сніданок з "1+1".
08.05 "Економічна правда".
09.05, 17.10 Т/с "Сила. Повернення додому".
11.00 Т/с "Величне століття. Роксолана-3".
13.00 "Не бреші мені-4".
14.00 "Російські сімейні драми".
15.05 Т/с "Тисяча і одна ніч".
16.45 "ТСН. Особливе".
20.15 "Казкова Русь".
21.00 "Хочу в ВІА Гру".
23.20 Комедія "Кара небесна".

Інтер

05.30 Т/с "Отаман".

06.15 Т/с "Ясмін".
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з "Інтером".
09.10, 12.20 Т/с "На край світу".
13.40 "Судові справи".
14.35 "Сімейний суд".
15.50 "Давай одружимося в Україні".
16.50 Т/с "Перше кохання".
18.00 Х/ф "Наречена".
20.00 "Подорож".
20.30 "Шустер Live".
00.40 Х/ф "Тріска". (2).

ICTV

06.10, 7.30 Ділові факти.
06.15 Економічний інтерес.
06.25 Т/с "Таксі".
06.45 Х/ф "Леся+Рома".
07.35 Зірка YouTube.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи.
10.25, 16.40 Т/с "Агент національної безпеки".
12.45 Факти. День.
13.15, 22.10 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.40, 20.10 Т/с "Морські дияволи".
18.45 Факти. Вечір.
23.30 Максимум в Україні.
23.55 Х/ф "Брат-2".

СТБ

06.45 Х/ф "Людина народилася".
08.25, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
10.05 Х/ф "Холодне серце".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00, 22.40 "Танцюють всі!-6".
00.10 "Куб-4".

Новий канал

06.20 Пекельне побачення.
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00, 17.55, 21.00 Т/с "Вороніни".
13.25 М/с "Губка Боб".
15.00 Т/с "Друзі".
16.00 Шафа.

16.55 Голодні ігри.
19.00 Репортер.
19.05 Абзац!
20.00 Т/с "Супер Макс".
22.00 Т/с "Світлофор". (2).
23.00 Великі почуття.
00.15 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.15, 2.35 Щиросердне зізнання.
07.50 Причина вбивства донорство.
09.10, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "Карпов".
12.00 "Хай говорять".
14.45 Остаточний вердикт. Сладок.
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілункі!".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "Карпов".
23.00 Т/с "Ментовські війни-7". (2).

K1

07.00 М/ф.
10.00 Т/с "Всі жінки — відьми".
11.50, 19.00 "Орел і решка".
12.50 Т/с "Маргоша".
13.50 "Шопінг монстри".
14.50 "Спелія".
16.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00 "Розсміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
20.00 "КВК-2013".
22.25 "Пороблено в Україні".
00.00 Т/с "Відчайдушні домогосподарки". (2).

НТН

05.40 Х/ф "Вони воювали за Батьківщину".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 Т/с "Повернення Турецького".
13.00 Т/с "Другий убивчий".
15.00, 17.00 Т/с "Краповий берет".
16.45, 19.00 "Свідок".

19.30 Т/с "Чуже обличчя".
23.30 Х/ф "Щит Батьківщини".

TET

06.00 "Єралаш".
06.30 Телепузики.
07.00 Малюта-твінята.
07.30 М/с "Даша-дослідниця".
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.25 М/с "Шоу Гарфілда".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.05 Т/с "Шлигунка".
11.55 Т/с "Та, що говорить з привидами".
12.50 Богиня шопінгу.
14.55 Т/с "Чемпіонки".
16.00 Т/с "Маленькі таємниці".
18.10 Моду народу.
20.00 Віталька.
21.00 Дайош молодож!
21.30 Бійцівський клуб.
22.30 УТета Хорошо.
23.15 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!".
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!".
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!".
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 "За і проти".
16.05 "Чекай на мене".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Людина і закон".
18.55 "Поле чудес".
20.00 "Час".
20.30 "Вежа".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.45 Х/ф "Зірка чарівного щастя".

ІНТБ

07.00, 7.45, 8.45, 16.00 Мультисалон.
07.15, 8.15 Новини, гороскоп, хронограф.
09.00 Феєрія мандрів.
09.30 Бізнес за правилами.
10.00 Новини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
10.30, 11.50, 13.50, 17.30, 19.00, 20.00, 21.00, 21.50, 22.30 Український хіт.
11.20 Кава з «вершками».
13.00, 15.00, 17.00 Новини, хронограф, телебіржа.
13.30 Таємниці сходу.
15.30 Срібний струмок.
18.00 Українські традиції.
18.30, 20.30, 22.00, 23.30 Новини, гороскоп, хронограф, телебіржа.
19.00 Феєрія мандрів.
19.30 Вдома.
21.30 Замки і фортеці України.
00.00 Електростанція.

РТР-Планета

07.00 "Ранок Росії".
10.55 "Вся Росія".
11.10 "1000 дрібниць".
11.40 "Про найголовніше".
12.15 Т/с "Мар'їна роща".
13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
13.15 Щоденник Сочі-2014.
13.25 Вісті Спорт.
13.35 "Особливий випадок".
14.25 Т/с "Ефросинія. Тайгова любов".
15.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
16.10, 18.40 Місцевий час. Вісті Москва.
16.25 "П'ятий вимір".
16.55 Новини культури.
17.05 Т/с "Завжди говори «завжди»-8".
19.45 "Прямий ефір".
20.40 Х/ф "Я тебе ніколи не забуду".
22.15 Х/ф "Стерво".
23.55 "Великий консерватор". Б. Покровський.

Канал "2+2"

07.15 Х/ф "Хід конем".
09.00 "Новини 2+2".
09.25, 18.30 "ДжеДА!".
10.00 "Дорожні війни".
11.10 "Шалене відео по-українськи".
12.05 "Облом UA".
13.50 Х/ф "Повітряні пірати".
15.35 Д/ф "Диверсанти Третього рейху".
16.30 Т/с "Меч".
18.50 ЧУ. "Карпати" "Шахтар".
21.00 Східні єдиноборства. "Бушидо".
23.10 Х/ф "В облозі". (2).

Тоніс

06.00, 13.15 Д/с "Сто питань про тварин".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспресо".
09.00, 20.00 Великі битви.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!".
11.15 Кашпировський проти Чумака.
12.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".
14.00 НЛО. Очевидці.
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "60 найсмертоносніших тварин".
17.50 Секретні матеріали.
19.00 В гостях у Д. Гордона. Л. Черновецький.
21.35 Кого ударить блискавка.

Банк речей

при Тернопільському районному територіальному центрі соціального обслуговування проводить збір одягу та взуття, придатного для користування.
Всі речі роздадуть одинокам малозабезпеченим людям. Звертатися за адресою: м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10, тел. 53-81-12, 53-79-06.

22.45 Раби забобонів.
00.30 Т/с "Ескорт агенство". (3).

НТВ-Світ

05.00 "НТВ вранці".
07.10 Т/с "Повернення Мухтара-2".
09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
09.25 "Очна ставка".
10.25 Рятувальники.
11.00 Т/с "Мандри Синдбада".
12.35 "До суду".
13.35 Суд присяжних.
14.35, 17.35 Огляд. Надзвичайна подія.
15.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
16.40 "Справа лавкаві".
18.35 "Прокурорська перевірка".
19.45 "Говоримо і показуємо".
20.40 Т/с "Москва. Три вокзали-5".
22.35 "Імперія відчужттів". Проект.
23.45 "Школа лихослів'я".
00.30 Т/с "Звіробій-2".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
10.05 Х/ф "Король Дроздовик".
11.45 Т/с "Уокер, техаський рейнджер".
13.35 Т/с "Утьосов. Пісня довжиною в життя".
15.25 Д/ф "Строката стрічка. Гайдай Леонід".
16.15 Х/ф "Ти у мене одна".
18.10 Драма "Не стріляйте в білих лебедів".
20.45 Х/ф "П'ять хвилин страху".
22.30 Х/ф "Сходження".
00.40 Х/ф "Озброєний і дуже небезпечний".

УТ-1

06.00 Підсумки.
06.20 Криве дзеркало.
06.35 Фільм-концерт М. Баскова.
08.15 Олімпійський виклик.
08.30 Панянка та кулінар.
09.05 Життя на рівних.
09.15 Православний вісник.
09.45 Хто в домі хазяїн?
10.10 Сім чудес України.
10.30 Х/ф "Подвиг розвідника".
12.15 Рояль в куцах.
12.40 Театральні сезони.
13.40 В гостях у Д. Гордона.
14.30 Золотий гусак.
14.55 Концерт до Дня знань.
17.05 Без цензури.
17.40 Українська пісня.
18.30, 21.25 Бокс. ЧС серед юніорів. Півфінали.
20.45 Кабмін: подія тижня.
20.55 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.10 Фестиваль гумору "Умора".

Канал "1+1"

06.25 "Ремонт +".
07.15, 19.30 "ТСН".
08.00 "Світське життя".
09.00 "Хто там?".
10.00 М/ф "Енґрі бердс".
10.05 Х/ф "Аеротачки".
11.50 "Світ навиворіт-2: Індія".
12.55 "Кохання без кордонів".
14.45 "Шість кадрів".
15.30 "Казкова Русь".
15.55 "Хочу в ВІА Гру".
18.30 "Розсміши коміка-4".
20.00 Х/ф "Хроніки Нарнії: підкорювач світланку".
22.20 Мелодрама "Анжеліка і король".
00.30 Бойовик "Хлопчики-нальотчики". (2).

Інтер

05.35 "Шустер Live".
09.30 "Усе для мами".
10.00 "Літня кухня".

11.00 Х/ф "Закоханий і беззбройний".
12.50 Т/с "Шлюб за заповітом".
17.55 Т/с "Терор любов'ю".
20.00 "Подорож".
20.30 Т/с "Терор любов'ю".
22.40 Х/ф "Красуня і чудовисько". (2).
00.50 Х/ф "Московський жиголо". (2).

ICTV

06.25 Козирне життя.
06.55 Т/с "Морські дияволи".
08.55 Зірка YouTube.
10.05 Дача.
10.30 Квартирне питання.
11.30 Наша Russia.
12.25 Т/с "Штрафбат", 611 с.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Надзвичайні новини.
Підсумки з К. Стогниєм.
19.55 Т/с "Ми з майбутнього".
23.45 Х/ф "Ключ саламандри". (2).

СТБ

06.05 Х/ф "Садко".
07.40 "Караоке на майдані".
08.35 "Імо вдома".
09.45 "Зоряне життя".
10.45 "Зважені і щасливі-3".
15.10 "Танцюють всі!-6".
19.00 "Х-фактор-4".
21.45 Х/ф "Службовий роман".
01.00 "Детектор брехні-4".

Новий канал

06.35 Кухня для двох.
08.20 М'ясоріпка.
09.15 Уральські пельмені.
11.00 Шурочка.
12.00 Руді.
13.00 Знайти Крайнього.
14.15 Т/с "Вороніни".
18.00 М/ф "Мадагаскар-2".
19.45 Х/ф "Канікули суворого режиму".
20.55 Х/ф "Канікули суворого режиму-2".
22.00 Х/ф "Парфумер". (2).

ТРК «Україна»

06.00 Т/с "Бігль".
06.05 Срібний апельсин.
07.00, 19.00 Події.
07.10 Т/с "Бігль".
08.50 Т/с "Інтерни".
11.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
14.00 Люблю! Чекаю!
15.00 Х/ф "Формула щастя".
17.00 Т/с "Просте життя".
22.20 Х/ф "Люблю тебе до смерті".
00.20 Х/ф "Відділ. Страшні лейтенанти". (2).

K1

07.00 М/ф.
09.00 М/с "Рожева пантера і друзі".
10.00 М/ф "Курча Ціпа".
11.45 Х/ф "Школа Авалон".
13.35 Т/с "Всі жінки — відьми".
15.20 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.50 "Ляму Тужур".
17.50 "Пороблено в Україні".
19.15 "Вечірній квартал".
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.20 Х/ф "Крутий хлопець". (2).

НТН

06.15 Т/с "Краповий берет".
08.00 Т/с "Повернення Турецького".
11.30 "Речовий доказ".
12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
13.30 Х/ф "Щит Батьківщини".

15.10 Т/с "Матусю, я кілера люблю".
19.00 Т/с "Таємниці слідства-9".
23.00 "Таємниці кримінального світу".
23.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець". (2).

TET

06.00 "Єралаш".
07.10 М/с "Ескімоска".
07.35 Малюта-твінята.
08.00 Телепузики.
08.35 М/с "Смішарики. Пін-код".
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с "Даша-дослідниця".
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".
10.40 М/с "Фіксики".
11.05 М/ф "Переможець".
12.55 Обережно, діти!
13.55 Одна за всіх.
14.20 Х/ф "Джинс-талісман".
16.50 М/ф "Артур і помста Вурдалака".
18.45 Х/ф "Фантастична четвірка-2. Вторгнення Срібного Серфера". (2).
20.45 Віталька.
22.00 Південне Бутово.
23.00 Х/ф "Затягни мене в пекло". (3).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку!".
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!".
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!".

11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.40, 14.55 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 Т/с "Хатня робітниця".
14.15 "Слід".
15.10 "За і проти".
16.05 "Чекай на мене".
17.00 Вечірні новини.
17.45 "Людина і закон".
18.55 "Поле чудес".
20.00 "Час".
20.30 "Вежа".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.45 Х/ф "Зірка чарівного щастя".

ІНТБ

07.00, 10.00, Хронограф, погода, гороскоп.
07.10 Таємниці сходу.
07.30, 9.30, 12.20, 13.10, 21.20, 23.30 Український хіт.
07.50, 10.10, 18.20 Мультисалон.
08.30, 19.30 Висновки.
09.00 Духовні роздуми.
11.00 Телевітамінки.
11.30 Вдома.
12.00 Замки і фортеці України.
12.30, 19.00 Кава з «вершками».
13.00, 17.20, 21.50 Гороскоп, хронограф, телебіржа.
16.00 Бізнес за правилами.
17.00, 21.30 Новини з павутини (тижневик).
17.30 Спільна правда.
18.30 Українські традиції.
20.00 Концертний зал.
21.00 Срібний струмок.
22.00 Арт-терія.
22.30 Спільна правда.

РТР-Планета

23.30 Висновки.
00.00 Клуб ОК.
07.00, 10.00, 13.00 Вісті.
07.10, 10.10, 13.20 Місцевий час. Вісті Москва.
07.20 Х/ф "Стерво".
08.45 М/ф.
08.55 "Планета собак".
09.25 "Суботник".
10.20 "Танковий біатлон".
11.20 Х/ф "Будинок, у якому я живу".
13.25 "Чесний детектив".
13.55 "Городок".
14.20 "Чорні діри. Білі плями".
15.05 "Шукачі".
15.50 Х/ф "Хай говорять".
17.25 "Суботній вечір".
19.00 Вісті у суботу.
19.50 Х/ф "Поговори зі мною про любов".
23.00 Вечір, присвячений Міжнародному дню театру.
00.05 "Лінія життя". Л. Голубкіна.

Канал "2+2"

07.15 Х/ф "Повітряні пірати".
09.00 Х/ф "Перехоплення".
10.50 Т/с "Таємна вартя-2".
16.50 ЧУ. "Арсенал" "Волинь".
19.00 Х/ф "Азіат". (2).
21.05 Х/ф "Золоте око".
00.00 Х/ф "Бійцівський клуб". (3).

Тоніс

06.00 Х/ф "Дача".
07.35 "Будь у курсі!".
08.00 "Соціальний пульс".
09.00 Великі битви.
10.00 "Світські хроніки".
10.40 Х/ф "Людина з бульвару Капуцинів".
13.35 За сім морів.
14.00 Раби забобонів.
15.10 Д/с "Щоденник великої кішки".
16.00 Д/с "Народжені вбивати".
16.50 "Ронін".

17.35 "Щоденник для батьків".
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.30 "Соціальний пульс вихідних".
19.00 Таємниці стародавніх імперій.
20.00 Д/с "Китай: триумф і потрясіння".
21.10 Міс Україна-2013.
22.25 Х/ф "Анна".
00.55 Х/ф "Партія в шахи".

НТВ-Світ

06.10 "Жіночий погляд".
07.00, 9.00, 12.00 Сьогодні.
07.20 Огляд.
07.55 Гловна дорога.
08.25 "Готуємо з Олексієм Зимінім".
09.25 Російська начинка.
09.55 "Кулінарний двобій".
10.55 Квартирне питання.
12.25 "Золотко партії".
13.10 "Наші" з Львом Новоженним".
14.00 "Повернення Мухтара-2".
15.55 Олександр Журбін. Мелодії на згадку.
16.35 "Слідство вели...".
17.25 Огляд. Надзвичайна подія.
18.00 "Центральне телебачення з В. Такменевим".
18.50 Т/с "Карпов".
22.30 "З пісні слів не викинеш!".
23.35 Ти не повіриш!
00.30 Т/с "Москва. Центральний округ-3".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
10.00 Х/ф "Фронт без флангів".
13.10 Х/ф "Фронт за лінією фронту".
16.25 Х/ф "Фронт у тилу ворога".
19.20 Х/ф "Екіпаж машини бойової".
20.35 Х/ф "Де 042?".
22.05 Х/ф "Корпус генерала Шубнікова".
23.40 Х/ф "П'ять хвилин страху".

Придбати газету "Подільське слово" можна в усіх кіосках "Торгпреси", м. Тернополя та усіх відділеннях зв'язку Тернопільської області.

НЕДІЛЯ, 15 ВЕРЕСНЯ

УТ-1
06.05 Світ православ'я.
06.35 Криве дзеркало.
07.05 Панянка та кулінар.
07.35 "Дружина".
09.05 Шеф-кухар країни.
09.55 Околиця.
10.30 Подорожуй світом з Ю. Акуніною.
10.55 Крок до зірок.
11.50 Маю честь запросити.
12.35 Близьче до народу.
13.05 В гостях у Д. Гордона.
13.55 Караоке для дорослих.
14.50 Золотий гусак.
15.15 Як Ваше здоров'я?
16.15 Концерт Світлани та Віталія Білоножків.
17.00 Діловий світ. Тиждень.
17.30 Слово регіонам.
17.40 Головний аргумент.
18.00 Міжнародні змагання з конкурсу "Донбас Тур".
19.00, 21.55 Бокс. ЧС серед юніорів. Фінали.
20.50 Об'єднана хроніка.
21.00 Підсумки дня.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.35 Олімпійський виклик.
23.55 "Дружина".

Канал "1+1"
06.00 Комедія "Кара небеса".
07.50, 10.00 М/ф.
08.10 "Ремонт +".
09.00 "Лото-Забави".
11.00 "Неділя з Кварталом".
12.00 "Смакуємо".
12.40 Мелодрама "Анжеліка і король".
14.50 Драма "Процес".
19.30 "ТСН-Тиждень".
20.15 "Великий пекарський турнір".
22.05 "Світське життя".
23.10 "Що? Де? Коли?"

Інтер
00.15 Драма "Відкрий свої очі". (2).
05.35 Т/с "Терор любов'ю".
09.25 "Школа доктора Комаровського".
10.00 "Орел і Решка. Назад в СРСР".
11.00 "Очманіле весілля".
12.00 Х/ф "Красуня і Чудовисько".
14.10 Т/с "Шлюб за заповіркою".
18.00 Х/ф "Перевірка на любов".
20.00 "Подорожі тижня з Є. Кисельовим".
21.30 Т/с "Даша".
01.10 Х/ф "Закоханий і беззбройний".

ІСТV
05.55 Світанок.
07.00 Квартирне питання.
07.55 Анекдоти по-українськи.
08.15 Дача.
08.55 Х/ф "Брат".
11.00 Козирне життя.
11.30 Максимум в Україні.
12.10 Х/ф "Брат-2".
14.55 Т/с "Ми з майбутнього".
18.45 Факти тижня.
19.55 Наша Russia.
21.00 Головна програма.
22.55 Х/ф "Ключ саламандри". (2).

СТБ
07.00 Х/ф "Вогонь, вода і... мідні труби".
08.45 "Імо вдома".
09.50 "Зоряне життя".
10.45 "Караоке на майдані".
11.45 "МайстерШеф-3".
16.05 "Х-фактор 4".
19.00 "Слідство ведуть екстрасенси".
20.05 "Один за всіх".

Новий канал
06.45 Кухня для двох.
07.45 Церква Христова.
08.00 Уральські пельмені.
09.35 М/ф "Мавпи в космосі".
11.25 Співай, якщо зможеш.
13.00 Мачо не плачуть.
14.20 Божевільний автостоп.
15.20 Т/с "Вороніни".
16.40 М/ф "Мадагаскар-2".
18.30 Х/ф "Канікули суворого режиму".
19.30 Х/ф "Канікули суворого режиму-2".
20.35 Х/ф "Канікули суворого режиму-3".
21.50 Х/ф "21 і більше". (2).
00.00 Х/ф "Пустун". (2).

ТРК «Україна»
06.50 Події.
07.10 Х/ф "Люблю тебе до смерті".
09.00 Світ на смак.
10.00, 11.00 Таємниці зірок.
12.00 Т/с "Злочин буде розкрито".
15.00 Т/с "Просте життя".
18.00 Хто гідний більшого?
19.00 Події тижня.
20.00 Т/с "Інтерні".
22.30 Comedy Woman.
23.30 Великий футбол.

K1
06.50 М/с "Рожева пантера і друзі".
07.45 М/ф "Курча Ціпа".
09.10 Х/ф "Зоряна траса".
11.00 Х/ф "Зіпсовані дівчиночка-2".
12.50 Т/с "Моя прекрасна няня".
14.20 "КВК-2013".
16.45 "Вечірній квартал".
18.50 Х/ф "Турецкий гамбіт". (2).

НТН
06.30 Т/с "Чуже обличчя".
11.30 "Легенди карного розшуку".
12.00 "Агенти впливу".
13.00 "Найкращі броби братів Кличків".
15.00 Т/с "Таємниці слідства-9".
19.00 Т/с "По гарячих слідах-2".
22.45 "Круті 90-ті".
23.45 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".
01.30 Х/ф "Супернова".

ТЕТ
06.00 "Єралаш".
07.10 М/с "Єскімоска".
07.35 Малюта-твінята.
08.00 Телепузики.
08.35 М/с "Смішарики. Пін-код".
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с "Даша-дослідниця".
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".
10.40 М/с "Фіксики".
11.05 М/ф "Сердиті пташки".
11.15 М/ф "Монстр у Парижі".
13.05 М/ф "Артур і помста Вурдалака".
15.00 Х/ф "Фантастична четвірка-2. Виторгнення Срібного Серфера".
17.10 Одна за всіх.
18.10 Моду народу.
20.00 Дайшо молодьож!
21.00 Віталька.
22.00 Південне Бутово.
23.00 Х/ф "Продавщиця". (2).

Перший канал (Україна)
05.00, 9.00, 11.00 Новини.
05.10 "Генії і лиходії".

РТР-Планета
05.35 Х/ф "Небезпечний вік".
07.05 "Служу Батьківщині".
07.40 "Смішарики. ПІН-код".
0.55 "Здоров'я".
09.10 "Непутячі нотатки".
09.35 "Поки всі вдома".
10.30 "Фазенда".
11.15 Комедія "Приходьте завтра...".
13.10 Т/с "Сині ночі".
15.10 "Надбання Республіки: Михайло Таніч".
16.55 "Льодовиковий період".
20.00 Недільний "Час".
21.00 Комедія "Кохання живе три роки".
22.55 Концерт "Бі-2".

ІНТБ
07.00, 10.00 Хронограф, погода, гороскоп.
07.10 Бізнес за правилами.
07.30 Висновки.
08.00 Духовні роздуми.
08.30, 09.45, 15.20, 16.00, 17.50, 19.00, 20.50, 22.10 Український хіт.
09.05, 10.10 Мультисалон.
09.15 Телевітамінки.
11.00 Спільна правда.
12.00 Концертний зал.
13.00 Артерія.
13.30 Українські традиції.
14.00, 17.30, 22.00 Х ронограф, гороскоп, елєбїржа.
14.10 Таємниці сходу.
14.30 Телевітамінки.
15.00 Замки і фортеці України.
15.30 Кава з «вершками».
16.30 101 інформую.
17.00, 21.30 «Новини. Підсумок тижня».
17.40 101 інформую.
18.00 Вдома.
18.30 Життя-буття.
20.30 Замки і фортеці України.
21.00 Бізнес за правилами.
22.30 Українська ніч.

РТР-Планета
06.50 Х/ф "Тече ріка Волга".
08.20 "Сам собі режисер".
09.00 "Сміхопанорама".
09.25 "Ранкова пошта".
10.00, 13.00 Вісті.
10.10 Місцевий час. Вісті Москва. Тиждень в місті.
10.45 "В світі тварин".
11.10 Росія любов моя!
"Містичний світ нганасавів".
11.40 Х/ф "Сум'яття почуттів".
13.20 Місцевий час. Вісті Москва.
13.25 "Вся Росія".
13.40 "Більше, ніж кохання".
14.20 "Влада факту".
15.05 "Абсолютний слух".
15.50 Х/ф "Хай говорять".
17.25 "Сміятися дозволяється".
19.00 Вісті Тижня.
20.30 "Наш вихід".
22.00 "Недільний вечір з Володимиром Соловйовим".
23.35 Х/ф "Обітниця мовчання".

Канал "2+2"
07.55 "Обережно, модерні!"
09.40 Т/с "Мисливці за старовиною".
11.40 Т/с "Пригоди Мерліна".
13.40 Х/ф "Золоте око".
16.25 Журнал Ліги чемпіонів УЄФА 2013-2014.
16.50 ЧУ. "Дніпро" "Таврія".
19.15 ЧУ. "Металіст" "Динамо".
21.30 "Профутбол".
23.15 Х/ф "Азіат". (2).

Тоніс
06.00 Х/ф "Людина з бульвару Капуцинів".
07.35, 20.10 "Кумири".
07.50, 20.00 "Цивілізація Incognita".
08.00 "Соціальний пульс вихідних".
09.00, 19.00 Таємниці стародавніх імперій.

10.00 "Будь у курсі!"
10.40 "Шоденник для батьків".
11.10 Х/ф "Дача".
10.05 За сім морів.
15.00 Д/с "Китай: триумф і потрясіння".
16.00 Д/с "Народжені вбивати".
17.00 "Україна-Європа: маятник Фуко".
17.50 Інна Осипенко-Радомська.
18.30 "Світ за тиждень".
20.40 "Світські хроніки".
21.00 Розлучення. Розділ майна.
22.10 Х/ф "Партія в шахи". (2).

НТВ-Світ
06.10 "Жіночий погляд".
07.00, 9.00, 12.00 Сьогодні.
07.20 Казки Баженова.
07.50 Їхні вдачі.
08.25 "Перша передача".
09.20 Імо вдома!
09.55 "Диво техніки".
10.25 Дачна відповідь.
11.25 Золотий пил.
12.25 Т/с "Глухар. Продовження".
17.00 "Очна ставка".
18.00 "Сьогодні. Підсумкова програма" з К. Поздняковим.
18.50 Т/с "Карпов".
22.30 "З пісні слів не викинеш!".
23.35 Надзвичайна подія. Огляд за тиждень.
00.10 Т/с "Москва. Центральний округ-3".

Enter-фільм
05.45 М/ф.
10.00 Х/ф "Екіпаж машини бойової".
11.15 Х/ф "Де 042?".
12.35 Х/ф "Корпус генерала Шубнікова".
14.20 Х/ф "П'ять хвилин страху".
16.05 Х/ф "Фронт без флангів".
19.15 Х/ф "Фронт за лінією фронту".
22.30 Х/ф "Фронт у тилу ворога".
01.25 Х/ф "Апеляція".

TV-4
Понеділок, 9 вересня
06.00 Т/с «Серцю не накажеш».
07.00 Провінційні вісті. Тиждень.
07.35 «Ти зможеш».
07.50 «Індекс безпеки».
08.10 Вікно в Америку.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.30 «Справжня ціна».
09.45 «Про нас».
10.00 Т/с «Серцю не накажеш».
11.00 Дитяча година.
12.10 Власна думка.
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Захар Беркут».
16.00 Провінційні вісті.
16.10 Дитяча година.
17.00 «Неповторна природа».
17.30 «Гал-кліп».
18.00 Т/с «Серцю не накажеш».
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 «Сільський календар».
20.30 «Ти зможеш».
21.00 Наші вітання.
21.30 «Розкішні мандрівки».
22.35 Х/ф «Коли орел атакує». (2).
00.15 Час-Тайм.
ТТБ
07.00 «Панорама подій».
07.30 «Урок... для батьків».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Відверті діалоги».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Мамина школа».
12.30 «Солов'їна пісня».
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Словами малечі про цікаві речі».
13.45 «Пройди світ».
14.15 «Силуети минулого».
14.35 «Скарби музеїв Полтавщини».
15.00 «Кіноісторії нашого часу».
15.30 «Зв'язка».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Маленька перерва».
16.45 «До речі, про речі».
17.00 «Новини України».
17.15 «100 шедеврів».
17.30 «Випробуй на собі».
18.30 «Західний експрес».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
19.30 «Актуально».
19.45 «Храми Поділля».
20.00 «Кобзар єднає Україну».
20.15 «Будьте здорові».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «А у нас кіно знімали».
21.30 «Урок... для батьків».
22.30 «Актуально».
22.45 «Вернісь зі спогадів».
23.00 Пам'яті Квітки Цісик.
TV-4
Вівторок, 10 вересня
06.00 Т/с «Серцю не

накажеш».
07.00, 16.00 Провінційні вісті. Тиждень.
07.35 «Сільський календар».
08.00 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини.
08.05 «Ти зможеш».
08.20 «Індекс безпеки».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.30 «Неповторна природа».
10.00 Т/с «Серцю не накажеш».
11.00 Дитяча година.
11.50 «Чарівний ключик».
12.10 «Музичні делікатеси».
12.40 «Відчиняй».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Суперполіцейський».
16.10 Дитяча година.
17.00 «Неповторна природа».
17.15 «Рекламна кухня».
17.30 «Про кіно».
18.00 Т/с «Серцю не накажеш».
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Межа правди.
21.00 Наші вітання.
21.30 «Автоакадемія».
22.35 Х/ф «Бек нічне бачення». (2).
00.15 Час-Тайм.
ТТБ
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Удосвіта».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.15 «Студмістечко».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Як це було».
12.30 «Час реформ».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 Рокитнівські «Куточане».
13.45 «Новини України».
14.00 «Зона ризику».
15.00 «Удосвіта».
15.30 «Час зміни».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Дитячий калейдоскоп».
16.50 «Музей іграшок».
17.00 «Новини України».
17.15 «Просто неба».
17.30 «Після школи».
17.45 «Історія одного експоната».
18.00 «Думки вголос».
18.30 «Надія є».
19.30 «Актуально».
19.45 «Музей родини Косачів».
20.00 «Економічний інтерес».
20.15 «До чистих джерел».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Спадщина».
21.30 «Енергоманія».
22.30 «Актуально».
22.45 Рокитнівські «Куточане».
23.00 «Пам'яті Юрія Богатікова».
TV-4
Середа, 11 вересня
06.00 Т/с «Серцю не накажеш».
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 «Рекламна кухня».
08.00 «Відчиняй».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.

голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.30 «Неповторна природа».
10.00 Т/с «Серцю не накажеш».
11.00 Дитяча година.
12.10 Дитяча година.
12.10 «Гал-кліп».
12.40 Джаз-фольклурт «Брю».
14.00 Х/ф «Забери мене додому».
16.10 Дитяча година.
16.40 «Чарівний ключик».
17.00 «Неповторна природа».
17.30 «Розкішні мандрівки».
18.00 Т/с «Серцю не накажеш».
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 «Відчиняй».
20.30 «Рекламна кухня».
21.00 Наші вітання.
21.30 «Музичні делікатеси».
22.35 Х/ф «Виверження вулкана». (2).
00.15 Час-Тайм.
ТТБ
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Удосвіта».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.15 «Студмістечко».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Як це було».
12.30 «Час реформ».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 Рокитнівські «Куточане».
13.45 «Новини України».
14.00 «Зона ризику».
15.00 «Удосвіта».
15.30 «Час зміни».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Дитячий калейдоскоп».
16.50 «Музей іграшок».
17.00 «Новини України».
17.15 «Просто неба».
17.30 «Після школи».
17.45 «Історія одного експоната».
18.00 «Думки вголос».
18.30 «Надія є».
19.30 «Актуально».
19.45 «Музей родини Косачів».
20.00 «Економічний інтерес».
20.15 «До чистих джерел».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Спадщина».
21.30 «Енергоманія».
22.30 «Актуально».
22.45 Рокитнівські «Куточане».
23.00 «Пам'яті Юрія Богатікова».
TV-4
Четвер, 12 вересня
06.00 Т/с «Серцю не накажеш».
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 «Рекламна кухня».
08.00 «Відчиняй».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.

09.30 «Неповторна природа».
10.00 Т/с «Серцю не накажеш».
11.00 Дитяча година.
12.10 «Формула здоров'я».
13.00 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Авторська теорія».
16.10 Дитяча година.
17.00 «Неповторна природа».
17.30 «Музичні делікатеси».
18.00 Т/с «Серцю не накажеш».
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Знати більше.
21.00 Наші вітання.
21.30 «Відчиняй».
22.35 Х/ф «Три дівчини». (2).
00.15 Час-Тайм.
ТТБ
06.05 «Джерело духовності».
06.15 «Історичний календар».
06.25 «Мій тренер гімнастика».
06.40 «Гуморинка на хвилинку».
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Розмова без нотацій».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.15 «Думки вголос».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Після школи».
12.15 «Уряд на зв'язку з громадянами».
12.45 Рокитнівські «Куточане».
13.20 «Історичний календар».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Надія є».
13.45 «Новини України».
14.00 «До чистих джерел».
14.30 Д/ф «Вимірюючі види. Пантера».
15.00 «Козацькому роду нема переводу».
15.30 «Фабрика ідей».
16.15 «Чудесний канал».
16.40 «Іноземна для дітей».
16.50 «Музей археології».
17.00 «Новини України».
17.15 Д/ф «Олександр Мурашко».
17.35 «Мандри».
17.55 «Гуморинка на хвилинку».
18.00 «Загублені у часі».
18.30 «У списках значився».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.30 «Актуально».
19.45 «Що робити?».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Час реформ».
21.30 «Розмова без нотацій».
22.30 «Актуально».
22.45 «Музей родини Косачів».
23.00 «Святі гори верота спасіння».
23.45 «Гра долі».
TV-4
П'ятниця, 13 вересня
06.00 Т/с «Серцю не накажеш».
07.00, 16.00 Провінційні вісті.

07.35 Знати більше.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.30 «Неповторна природа».
10.00 Т/с «Серцю не накажеш».
11.05 Дитяча година.
11.50 «Чарівний ключик».
12.10 «Гал-кліп».
12.40 «Розкішні мандрівки».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Чужа слава».
16.10 Дитяча година.
17.00 «Неповторна природа».
17.30 «Відчиняй».
18.00 Т/с «Серцю не накажеш».
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.10 «Сільський календар».
20.40 «Слід».
21.00 Наші вітання.
21.30 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини.
21.40 «Про кіно».
22.35 Х/ф «Місія». (2).
00.15 Час-Тайм.
ТТБ
06.05 «Джерело духовності».
06.15 «Історичний календар».
06.25 «Мій тренер гімнастика».
06.40 «Гуморинка на хвилинку».
07.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ».
07.30 «Легенди Запоріжжя».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.15 «Просто неба».
10.30 «Час країни».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Мандри».
12.20 «Храми Поділля».
12.30 «Час реформ».
13.20 «Історичний календар».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Козацька церква».
13.15 Анонси. Погода.
13.20 «Історичний календар».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Смак життя».
13.45 «Новини України».
14.00 «Мить, надана у кредит».
14.25 «Туристичні подорожі Кривбасу».
14.35 «Поліська світлиця».
15.00 «Украдене щастя».
16.00 «Скарби роду».
16.30 «Країна талантів».
17.00 Х/ф «Кам'яна квітка».
18.30 «Так було».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00 «Панорама подій».
19.30 «Смак життя».
20.00 «7 природних чудес України».
20.15 «Спортивні меридіани».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Поклик таланту».
22.00 «Спадщина».
22.20 «Нічого нового».
23.00 «Від класики до джазу».
23.30 «Кіно, кіно».

22.45 «Гра долі».
23.00 «Мамина доля».
TV-4
Субота, 14 вересня
06.00 «Відчиняй».
06.30 «Про нас».
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 Х/ф «Вітвіки у старовинному дусі».
09.00 Час-Тайм.
09.30 Знати більше.
10.30 «Блага звістка» з Р. Реннером.
11.15 «Про нас».
11.30 Зміни свій світ.
12.00 Новини Європи.
12.30 Х/ф «Які ж ми були молоді».
14.00 «Рекламна кухня».
14.30 Мультифільми.
15.00 Х/ф «Пригоди Тома Соєра».
16.30 Дім книги.
17.00 Хіт-парад.
18.00 Наші вітання.
19.00 «Розкішні маетки».
19.30 «Музичні делікатеси».
20.10 Солов'ї Галичини.
21.00 Хіт-парад.
22.00 Х/ф «Іван та кобила».
23.40 Час-Тайм.
00.00 Х/ф «Прибуття». (2).
ТТБ
06.05 «Джерело духовності».
06.15 «Історичний календар».
06.25 «Мій тренер гімнастика».
07.00 «Панорама подій».
07.30 «Спадщина».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Кризь призму часу».
10.15 «Країна талантів».
10.45 «Словами малечі про цікаві речі».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Допомагає служба зайнятості».
12.15 «Спортивні меридіани».
12.30 «Дитячі забави».
13.20 «Історичний календар».
13.25 «Плекайте мову».
13.30 «Смак життя».
14.00 «Від класики до джазу».
14.30 «7 природних чудес України».
14.45 «Так було».
15.00 «Поклик таланту».
16.00 «Мамина школа».
16.30 «Украдене щастя».
17.35 «На крилах любові».
17.55 «Гуморинка на хвилинку».
18.00 «Пройди світ».
18.30 «Козацька церква».
18.45 «Пісня в дарунок».
19.00 Д/ф «Вклонись до землі».
20.10 «Рівного немає ніде».
20.30 «Музична хвиля ТТБ».
20.45 «Вечірня казка».
21.00 «Відверті діалоги».
22.00 «Скарби роду».
22.30 Жарт-клуб «Побреженьки».
23.00 «Акцент».
23.30 «Спадщина».

TV-4
Неділя, 15 вересня
06.00 Х/ф «Вітвіки у старовинному дусі».
08.00 Новини Європи.
08.40 Час-Тайм.
09.00 Повнота радості життя.
09.30 «Справжня ціна».
10.15 Прямая трансляція святої літургії з архикатедрального собору УГКЦ м. Тернополя.
11.40 «Про нас».
12.00 Х/ф «Пригоди Тома Соєра».
13.30 «Чарівний ключик».
14.00 «Погляд зблизька».
14.30 Межа правди.
15.30 «Про нас».
15.45 Новітні впровадження в медицині Тернопільщини.
16.00 «Відчиняй».
16.30 «Автоакадемія».
17.00 Вікно в Америку.
17.20 «Слід».
17.40 «Рекламна кухня».
18.00 Наші вітання.
19.00 Провінційні вісті. Тиждень.
19.40 Хіт-парад.
20.45 «Про нас».
21.00 «Гал-кліп».
21.30 «Про кіно».
22.00 Х/ф «Відсутня ланка».
23.45 Час-тайм.
ТТБ
06.05 «Джерело духовності».
06.15 «Історичний календар».
06.25 «Мій тренер гімнастика».
07.00 «Панорама подій».
07.30 «Спадщина».
08.00 «Ранок з ТТБ».
10.00 «Кризь призму часу».
10.15 «Країна талантів».
10.45 «Словами малечі про цікаві речі».
11.00 «У країні Мультяндії».
12.00 «Допомагає служба зайнятості».
12.15 «Спортивні меридіани».
12.30 «Дитячі забави».
13.20 «Історичний календар».
13.25 «Плекайте мов

• Консультації

• Вітаємо!

Хто може бути прийомними батьками?

Інна СКАКУН, спеціаліст I категорії відділу державної реєстрації актів цивільного стану реєстраційної служби Тернопільського районного управління юстиції.

Сьогодні у всьому світі усиновлення дітей, які залишилися без піклування батьків, стає все більш поширеним.

Прийомними батьками можуть стати як подружжя, так і особа, яка не перебуває в шлюбі, працездатного віку. До 2006 року дозвіл на утворення прийомної сім'ї мали лише подружні пари. Це обумовлено не лише тим, що значна частина дітей проживає з одним з батьків, а й тим, що шлюб, відповідно до частини 2 статті 36 СК, не може бути підставою для надання особі пільг чи переваг.

Ви повинні мати не менший, ніж встановлений законодавством, рівень забезпечення прожиткового мінімуму (гарантований мінімум) на кожного члена сім'ї, якщо обчислювати його сукупно середньомісячно. Він обчислюється за

останні шість календарних місяців, що передували місяцю звернення із заявою про утворення прийомної сім'ї.

Особи, які виявили бажання стати прийомними батьками, в обов'язковому порядку мають пройти навчання, організоване обласними центрами соціальних служб для сім'ї, дітей та молоді із залученням спеціалістів з питань психології, педагогіки, медицини тощо, за спеціальною програмою. Слід враховувати, що якщо хоча б один із прийомних батьків не пройшов курс підготовки потенційних кандидатів у прийомні батьки; визнаний в установленому порядку невідв'язним або обмежено їздитим; позбавлений батьківських прав чи є колишнім опікуном (піклувальник, усиновитель), позбавленим відповідних прав за неналежащим виконанням покладених на нього обов'язків, то він не отримає дозволу на створення прийомної сім'ї.

Існують також обмеження для кандидатів у прийомні батьки за віком. Влаштування дітей у прийомну сім'ю проводиться з ураху-

ванням віку прийомних батьків та дітей, щоб на час досягнення обома прийомними батьками пенсійного віку всі прийомні діти досягли віку вибуття з прийомної сім'ї. Влаштування дітей у прийомну сім'ю розраховано таким чином, щоб до досягнення батьками пенсійного віку дитина могла стати повнолітньою, щоб повторно не травмувати психіку дитини. У разі досягнення пенсійного віку одним з прийомних батьків час перебування дітей визначається за віком молодшого з батьків.

Також на заваді створенню прийомної сім'ї можуть стати вади фізичного чи психічного здоров'я потенційних прийомних батьків (інваліди I і II групи, які за висновком медико-соціальної експертної комісії потребують стороннього догляду, особи, які мають глибокі органічні ураження нервової системи, алкогольну та наркотичну залежність, хворі на СНІД, відкрити форму туберкульозу, психотичні розлади, в яких офіційно зареєстровані соціальні прояви, нахили до насильства).

• **Будьте здорові!**

Хейліт

Нерідко запалення губ буває спровоковане грибами кандидами (поширюються на слизовій оболонці рота внаслідок порушення імунітету, при безконтрольному прийомі антибіотиків), вірусом герпесу (у людей з ослабленим імунітетом герпетичне висипання не обмежується однією "болячкою" на губі).

Буває хейліт і алергічної природи, часто турбує жінок. Захворювання викликають компоненти губної помади. У такому разі помада не захищає губи і не прикрашає обличчя, а навпаки – забирає здоров'я і красу.

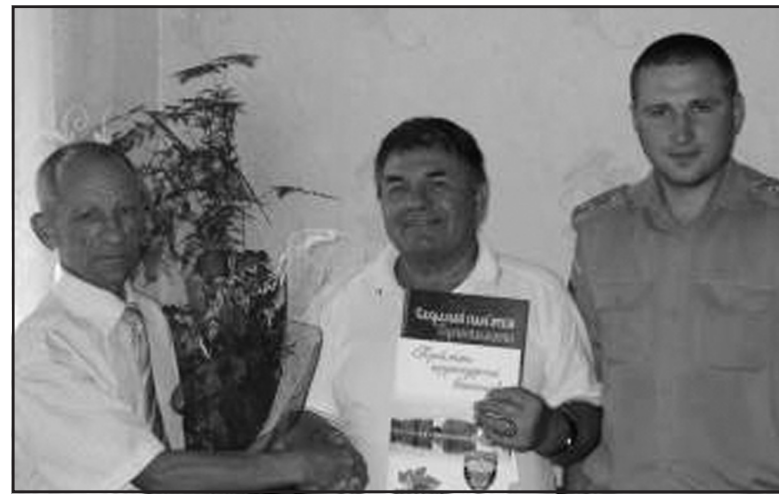
А ще губи чутливо реагують на порушення у роботі щитоподібної залози, нестачу вітамінів, зокрема, В₂ (рибофлавіну). До організму вітамін В₂ надходить здебільшого з м'ясними і молочними про-

дуктами. Міститься також у зелені овочах, крупах (найбільше у гречаних та вівсяних), горосі, висівках.

Якщо губи просто обвітрилися, вистачить кількох днів, щоб вирішити проблему. Допоможуть звичайний косметичний вазелін, прищипки з настою ромашки, шавлії, зеленого чаю. При алергічному, вірусному чи грибковому хейліті знадобляться специфічні препарати, які має призначити лікар. Спеціальних мазей в аптеці чимало, але важливо використовувати їх правильно. Бо, наприклад, гормональна мазь допоможе при алергії, але підсилить симптоми ураження вірусом чи грибами.

Якщо "обвітрені" губи не відновлюються упродовж тижня, вам потрібно звернутися до дерматолога.

• **Справи приватні**



15 серпня своє 70-річчя відзначив пенсіонер ОВС **Іван Васильович КУПЦОВ**, житель с. Острів Тернопільського району. З цієї нагоди його привітали голова ветеранської організації ОВС Тернопільського району Михайло Романович Дребот та дільничний інспектор міліції Тернопільського РВ УМВС України в Тернопільській області, старший лейтенант міліції Богдан Романович Сагайдак.

• **Футбол**

Друге коло набирає обертів

Юрій БУЧИНСЬКИЙ, заступник голови Тернопільської районної федерації футболу.

18 серпня відбулися ігри другого туру другого кола чемпіонату Тернопільського району з футболу.

У першій лізі лідери першості зустрілися між собою. Напружена і цікава зустріч завершилася перемогою футболістів із Грабівця, які обіграли команду зі Шляхтинців 3:1. Команда з Дубівців, яка йде третьою в чемпіонаті, на виїзді зазнала нищівної поразки від представників Великих Гаїв 1:4. Продовжують штампувати нічий футболісти з Плотичі і Великих Бірок, які між собою не виявили сильнішого — 2:2. Інші ігри в першій групі принесли такі результати: Біла — Великий Глибочок 1:3, Озерна — Івачів 3:4, Домаморич — Велика Березовиця 0:3.

У другій лізі лідери своїх груп успішно продовжують боротьбу за першість. У групі "А" було зафіксовано такі результати: Підгородне

— Петриків-2 0:3, Довжанка — Лозова 3:1, Стегниківці — Гаї Шевченківські 3:5, Пронятин — Курівці 3:1. Тут команда з Гаїв Шевченківських вже на шість очок відірвалася від найближчих переслідувачів із Забойок.

У групі "Б" лідери з Товстолюга без заперкливої боротьби здолали опір представників Буцнева 7:2. У Великій Луці господарі в драматичній боротьбі поступилися команді з Мишкович 2:5. Інші зустрічі в групі завершилися такими рахунками: Прошова — Білоскірка 0:4, Баворів — Велика Березовиця 6:2, Ігровиця-Івачів — Петриків 0:5.

У групі "В" на перше місце вийшла команда з Байківців, здолавши на виїзді Малий Ходчаків 2:1. Футболісти з Дичкова, які йдуть другими, перемогли представників Гаїв Шеченківських-2 4:0. Об'єднана команда з Ангелівки-Романівки на виїзді несподівано обіграла футболістів з Жовтневого 6:1. А команда зі Смиківців отримала технічну перемогу 3:0 (+:-), оскільки представники Ступок знялися зі змагань.

ПРОДАМ

* діячу корову є паспорт. Ціна договірною. Тел. 067 351-46-11, 49-30-52.

*земельну ділянку, 0,15 га, смт. Великі Бірки, газ, світло, телефон, ціна 20 тис. у. о. Тел. 097-437-62-86, 49-26-34.

* ЗІЛ-130, 1991 р. в., газ/бензин, ціна договірною. Тел.: 29-27-38, (068) 054-98-66, (098) 675-09-23.

* теличку (1 рік) молочної породи, є паспорт. Ціна договірною. Тел.: 29-42-20, (099) 3761121.

* музичний центр з колонками "Радіотехніка". Тел. 26-19-22.

* котел КЧМ-5 (новий). Тел. 26-19-22.

* телицю 1,2 міс. с. Великі Гаї. Тел.: 49-02-20, 098-816-614.

* пісок, гравій, декоративний та будівельний камінь. Тел. (098) 057-93-61, 52-13-75.

* **мотоблоки нові (потужністю від 4 до 15 к.с.), трактори (від 12 к.с.), мототрактори двигуни різних потужностей, навісне обладнання, гарантія, з/ч, безкоштовна доставка. Знайдете дешевше — віддамо ще дешевше. Тел. (098) 598-94-84, (0352) 49-30-00, (098) 259-19-58.**

* автомобіль "САЗ 3507", 1987 р. в. у хорошому стані. Ціна договірною. Тел. (096) 137-70-60.

* стрижку безкоштовно під наглядом перукаря. Наталя. (096) 642-13-36.

* торт на замовлення для урочистих подій (весілля, день народження, хрестини тощо). (067) 366-15-69.

* котел КЧМ-5, б/к, ціна 3 200 грн. Тел. (097) 546-41-52.

* **продам ЗІЛ ММЗ-554, газ, бензин. Тел. 067-392-69-54, 29-62-27, Василь.**

* різні блоки на фундамент. Тел. (096) 789-34-34.

* ванна чавунна довжиною

1,70 м. Тел. (096) 789-34-34.

* панелі залізобетонні 6x150 м, 2 шт., тел. (096) 789-34-34.

* земельну ділянку під забудову в с. Романівка Тернопільського р-ну, 0,15 га, тел. (096) 789-34-34.

* автомобіль "Шевроле Авео" — на виплату від 995 грн./місяць. Пенсіонерам та пільговикам — знижка. Тел. (097) 887-48-36, Вероніка.

* **продам земельну ділянку під будівництво 0,16 га, с. Гаї Ходорівські. Тел.: (0352) 29-62-27, 067-392-69-54.**

* **продаються музичні колонки (електровійси), 2 шт. по 1000 Вт. Підсилювач "Фонік". Ціна 7500 грн. Тел. 0971599714. Володимир.**

* **продам земельну ділянку під забудову 0,15 га біля Тернополя (9 км), приватизовану. Тел.: (097) 229-43-58, (098) 804-63-42.**

* **продається будинок у с. Біла Тернопільського району, 10x11 м, з надвірними будівлями. Всі комунікації, город, сад. Площа - 0,13 га. Ціна 100 тис. у. о. Тел. (097) 247-80-81.**

* частину житлового будинку площею 53 кв. м з надвірними будівлями в смт. Микулинці, центр, можлива добудова. Ціна договірною. Тел. (099) 237-57-20, (098) 817-52-42.

* **автомобіль ГАЗ-52, ідеальний стан, вартість — 11 тис. грн. Тел. (096)143-72-71.**

* **металочерепиця, профнастил, комплектуючі, системи водозабору. Консультації з установки, заміри, доставка. Тел. (097) 473-51-37.**

* **продам обігрівачі, холодильники, морозильники, газові плити, порохотяги, цифрову техніку та оргтехніку. Гарантія, доставка. Тел.: 43-38-44; 43-43-23.**

* **продаю вікна, двері металопластикові, дерев'яні, металеві ворота, захисні ролети, паркет, меблі. Низькі ціни. Тел.: (0352)**

52-42-39.

* декоративну бетонну огорожу, тротуарну плитку, паркет дубовий. Найнижчі ціни, тел.: 51-38-26, (093) 108-18-73, (097) 936-95-65.

* цегла від виробника, можлива доставка. Тел.: (067) 334-78-58.

ПОСЛУГИ

* штукатурка зовнішня — 30-35 грн./м², внутрішня — 25-30 грн./м²; стяжка — 30 грн./м²; утеплення: пінопласт, вата — 35-40 грн./м²; підвісні стелі — 50-70 грн./м²; шпаклівка — 20-25 грн./м², "корид", "баранек" — 25-30 грн./м²; набриск, драп в кольорі — 20-25 грн./м². Власне рихтування, підсобники, без обідів. Тел.: 25-25-86, 098-531-95-46.

* лікувально-оздоровчий масаж (медовий, антицелюлітний). Перший сеанс — безкоштовний. Мирослав, тел. 097-867-52-79.

* **безкоштовні консультації щодо законодавства інших країн. Вул. Живова, 11, офіс 503, тел.: 067-**

254-95-06, 095-037-80-89, 097-206-89-10.

* **цифрова відеозйомка (весілля, хрестини, перший дзвоник, випускний вечір, ювілей). 097-96-86-413.**

* **фотозйомка урочистих та інших подій вашого життя. Недорого, виїзд у села, запис на DVD, монтаж фотокліпів. Тел. (0352) 54-11-93 (цілодобово).**

* штукатурка, стяжка, шпаклювання та фарбування, супутні ремонтні роботи. Ремонт квартир та офісів. Тел. (097) 90-89-170.

* **здам в оренду відбійні молотки, бетонозмішувачі, рихтування, перфоратор. Доставка. Тел.: (050) 967-26-00, (097) 311-41-43.**

* **весільна фотозйомка, тел. (068) 515-86-17, (0352) 54-39-49. Ірина.**

* весільна фотозйомка. Тел.: (097) 611-18-79, 49-26-73 (Іван).

* високоякісно лакуємо стolarsні виробы, терміново. Тел.: (067) 350-66-21 (Василь), (096) 813-88-93 (Володимир).

* **весільний, святковий, вечірній макіяж, розпис обличчя, наощення вій, стрази, боді-арт. Тел. (067) 313-58-58.**

* **здам в оренду бетонозмішувач та будівельне рихтування. Тел. (0352) 29-33-58.**

* **евроремонт "під ключ". Плитка, шпаклювання, побілка, арки, кольорова штукатурка, стяжка, гіпсокартон. Тел. (0352) 43-65-63.**

* **встановлення сантехніки, каналізації, водогону, заміна ванн, унітазів, плитка. Тел.: 28-24-12, (098) 265-42-27.**

вважати недійсним

* **загублене свідоцтво про право власності на нежитлові будівлі, що розташовані за адресою: с. Яструбове, вул. І. Франка, 4, Козівського району, Тернопільської області, видане 05.04.2006 р. ВАТ "Яструбівський комбінат по обслуговуванню сільського населення", вважати недійсним.**



Рубрики:
1. Куплю
2. Продам
3. Послуги
4. Вважати недійсним

Рубрика										

тел./код:

Щоб ваше оголошення було надруковане в черговому номері "Подільського слова", треба заповнити купон і надіслати або принести в редакцію в СЕРЕДУ до 12 год.

Наша адреса: 46 000, м. Тернопіль, вул. Бродівська, 17.



У День знань в Жовтневій ЗОШ І-ІІ ст. — директор школи Лариса Вікторівна Єжижанська, начальник Тернопільського районного відділу внутрішніх справ, підполковник міліції Руслан Балик, заступник начальника Тернопільського районного відділу міліції-начальник міліції громадської безпеки Богдан Бігун, дільничний інспектор міліції Тарас Корначевський, завідувача відділом соціальної допомоги Тетяна Сенік та педагоги школи.

День знань у Жовтневому

Ірина ЮРКО.
Фото автора.

1 вересня — день, коли квіти на мить забувають про тепле сонечко і у величому піднесенні під мелодію дзвінка схиляють пелюстки до школи. У День знань автору цих рядків пощастило побувати на святі у Жовтневій ЗОШ І-ІІ ст.

На урочисту лінійку до школярів з подарунками того дня завітали начальник Тернопільського районного відділу внутрішніх справ, підполковник міліції Руслан Балик, заступник начальника Тернопільського районного відділу міліції-начальник міліції громадської безпеки Богдан Бігун, дільничний інспектор міліції Тарас Корначевський, представник Чернелево-Руської сільської ради Ганна Пахоляк, завідувача від-

ділом соціальної допомоги Тетяна Сенік.

Святкові привітання лунали у шкільному дворі від директора Жовтневої школи Лариси Вікторівни Єжижанської. Як природжений філолог, свій виступ Лариса Вікторівна розпочала поетичними рядками Тараса Шевченка, 200-ліття від дня народження якого українці відзначають наступного року: "Ну що б, здавалося, слова... Слова та голос — більш нічого. А серце б'ється — ожива, як їх почує!.. Знать, од Бога. І голос той, і ті слова ідуть меж людьми!"

— У день початку навчального року приємно представити шкільному колективу нових педагогів нашої школи, — зазначила Лариса Вікторівна, — якими стали вчитель англійської і німецької мов Ірина Романівна Гронська, вчитель початкових класів Оксана Володимирівна Підгурська, вчи-

тель фізики Юрій Ігорович Богак, викладач хімії і біології Ірина Богданівна Петрів. Загалом у школі працює 17 педагогів.

Того дня Лариса Єжижанська з вдячністю говорила про друзів та помічників Жовтневої школи, які ніколи не відмовляють у фінансовій підтримці, — це підприємці Михайло Періг, Володимир Кітик, Володимир Солтисьяк, Василь Алексевич, Степан Маціборка.

Відтак, День знань у Жовтневій ЗОШ І-ІІ ст. відзначили 74 школярі. Учніями першого класу стали Віктор Базан, Софія Конет, Юрій Курик, Мар'яна Курило, Софія Мінчановська, Артур Середюк. Мудрим наставником першокласників є досвідчений педагог, вчитель початкових класів Ганна Броніславівна Ожга.

Більше фото про подію дивіться на веб-сторінці газети "Подільське слово" у соцмережі Фейсбук.



Учні 9 класу Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. з класним керівником Іриною Зіновіївною Шевчук.

• Ми — українці

День Незалежності України святкував відділ ДСО

Ілона ГАЙДАДІНА,
ВДСО при УМВС
України
в Тернопільській області.

З нагоди 22-ї річниці Незалежності України було організовано урочисте зібрання трудового колективу відділу Державної служби охорони Тернопільської облас-

ті. "Збулося одвічне прагнення нашого народу. Збулося те, за що страждали і гинули, боролися і вболівали, для чого жили і працювали мільйони синів і дочок України упродовж років, десятиліть, століть. Те, що було провідною зорею для геніїв її духу і що було їхнім боєм і тяжкою мукою... 24 серпня 1991 ро-

ку проголошено Днем державної незалежності. Слава Україні! Героям слава!", — такими словами привітав підлеглих начальник відділу Державної служби охорони Тернопільської області, підполковник міліції О. О. Іващенко. Приємним моментом урочистостей стало нагородження найкращих працівників подяками та грошовими преміями.

З днем народження щиро і сердечно вітаємо директора будинку культури с. Чернелів-Руський Людмилу Богданівну МИТУ.

Бажаємо миру і світлої долі,
Запалу, енергії, сили доволі,
Творчого вогнику, віри й наснаги,
Щедрості серця, людської поваги.
На довгих стежках життєвої ниви
Будьте завжди здорові й щасливі.

З повагою — колектив редакції газети "Подільське слово".

Щиро вітаємо з днем народження депутата Гаї-Шевченківської сільської ради **Ореста Степановича КУЛЬБАБУ.**

Хай цвіте, не в'яне із роками доля,
Хай Вам літ щасливих зозуля накує,
Від землі Вам — сили, від води — здоров'я
І добро та радість хай Господь дає.

З повагою — колектив Гаї-Шевченківської сільської ради.



Щиро і сердечно вітаємо з днем народження настоятеля церкви Преподобної Параскеви Тарновської УГКЦ отця **Романа ДУТЧАКА.**

Вас вибрав Бог творить добро

І сіяти у душах чесність,
Щоб переборювати зло
І правду в кожне серце нести.
За Вашу вдачу пресвяту,
За Вашу віру превелику
Господь пошле Вам на віку
Здоров'я й радості без ліку.

З любов'ю і повагою — парафіяни с. Ігровиця, виконком Ігровицької сільської ради, депутатський корпус.

Колектив меморіального музею Соломії Крушельницької щиро вітає з ювілеєм **Мирона САГАЙДАКА** з Великого Глибочка.

Щиро вітаєм Вас з ювілеєм,
Щастя бажаєм, спокою й миру,
Хай Вас оберігає молитва свята,
А Господь дарує многи і благі літа!

Щиро і сердечно вітаємо з 55-річчям завідувача бібліотекою с. Товстолуг **Ольгу Кирилівну СОПІЛЬНИК.**

Хай здоров'я, радість і достаток
Сипляться до Вас, як вишні цвіт,
Хай малює доля з буднів свято,
А Господь дарує Вам багато літ!

З повагою — колективи відділу культури Тернопільської райдержадміністрації, районної організації профспілки працівників культури, бібліотечні працівники Тернопільського району.

Щиро вітаємо з 40-річчям організатора культурно-дозвільлової роботи Тернопільського районного будинку культури **Галину Владиславівну ЗАГРИЧУК.**

Хай щастить Вам завжди і всюди
В розв'язанні життєвих задач,
Хай завжди Вашим прикладом буде
Сила волі, надії й удачі.
Куди б не вів життєвий шлях,
Хай лиш до щастя доля повертає,
І кожна мить, неначе птах,
Крилом любові й ласки огортає.

З повагою — колективи відділу культури Тернопільської райдержадміністрації, районної організації профспілки працівників культури, Тернопільського районного будинку культури.

Колектив Тернопільського районного методичного кабінету вітає з днем народження методиста з бібліотечних фондів **Надію Михайлівну САВІЦЬКУ.**

Бажаємо Вам сонця на життєвій ниві
І вірних друзів завжди на путі,
Хай усе, що потрібно людині,
Супутником буде у Вашому житті.



Вітаємо з днем народження лікаря-уролога ТРТМО **Юрія Мар'яновича КИДРАТЮКА**, інспектора відділу кадрів **Надію Василівну СТАСІНУ**, молодших медичних сестер **Наталію Зіновіївну ГРОШОВУ**, **Ярославу Борисівну КУЗЬМЯК**, лаборанта **Наталію Ярославівну ГРИЦИШИН.**

Нехай щастя буде у Вашому домі
І радість хай з Вами буде завжди,
Здоров'я міцного, щасливої долі
Нехай Господь Бог дасть на довгі роки.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Вітаємо з днем народження завідувача фельдшерським пунктом с. Гаї Ходорівські **Світлану Давидівну ПОДВОРНЯК**, бухгалтера ТРТМО **Тамару Валеріївну УНІЯК**, кухаря **Зіновію Олександрівну БІЛОУС.**

Нехай Ваш цвіт повік не обліта,
Нехай струна співає, а не рветься,
Хай доля не скупиться на літа
І Божа благодать панує в серці.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

Педагогічний колектив Шляхтинської ЗОШ І-ІІ ст. ім. О. Барвінського щиро вітає з днем народження вчителя початкових класів **Анастасію Антонівну БАРАТШУК.**

Зичимо Вам життя прекрасного,
Життя щасливого і яскравого,
Сонця, що світить безмежно над хатою,
Праці, що робить людину багатію,
Все, що вже пройдено,
Хай не забудеться,
А що намріяно, — все нехай збудеться.

Колектив Шляхтинської ЗОШ І-ІІ ст. ім. О. Барвінського щиро вітає з днем народження технічного працівника **Дарію Павлівну ГУМЕННУ.**

Хай осінь подарує Вам прозору даль,
Рожеві мрії, роси світанкові,
Щоб Вас минали смуток і печаль,
Відкритим серце було для любові.

Щиро і сердечно з 55-річчям вітаємо жителя с. Чернелів-Руський **Наталію Сигізмундівну СИБІГУ.**

Щоб радість лиш приносило життя,
Щоби цвіли й буяли почуття,
Аби здійснились заповітні мрії,
Перетворились у реальність всі надії.

З повагою — громада с. Чернелів-Руський.

З найкращими побажаннями вітаємо з днем народження учасницю дитячого фольклорно-етнографічного колективу "Чернелівські забави" БК с. Чернелів-Руський **Мар'яну ГУРСЬКУ.**

В цей дорогий для серця день
Бажаєм квітів і пісень,
Від друзів — щирих привітань,
Від зірок — здійснення бажань,
Від сонця — світла і тепла,
Щоб доля гарною була!
З повагою — дирекція будинку культури с. Чернелів-Руський, учасники дитячого фольклорно-етнографічного колективу "Чернелівські забави".

Від щирого серця вітаємо з днем народження директора будинку культури с. Чернелів-Руський **Людмилу Богданівну МИТУ.**

З днем народження вітаємо,
Від всього серця Вам бажаємо
Щастя, радості, добра,
Здоров'я, успіхів, тепла,
Благополуччя та достатку,
Щоб справи всі були в порядку.
Хай посміхається життя
Та кращим буде майбуття.

З повагою — учасники дитячого фольклорно-етнографічного колективу "Чернелівські забави" БК с. Чернелів-Руський, колектив Чернелево-Руської сільської ради, громада с. Чернелів-Руський.

Моя Незалежність

Баворів

Молода, незалежна, демократична Україна, зі своїм гімном, прапором, гербом, державною українською мовою. Це велика і прекрасна країна, найбільша в Європі, це наша родюча земля, наша Батьківщина, наш волелюбний народ, який знайшов у собі сили вибороти незалежність.

Віщі слова Великого Кобзаря таки справдилися:

*"І на оновленій землі
Врага не буде, супостата,
А буде син і буде мати,
І будуть люде на землі".*

Особливе патріотичне піднесення відчули ми, жителі села Баворів, у День Незалежності України. Почалося свято з Богослужіння в церкві. До храму прийшли діти, молодь, літні люди. Більшість з них були у вишиванках. Декан Великобірківського деканату о. Василь Брегін відправив молебень до Пресвятої Богородиці. Після цього священник привітав присутніх із найбільшим національним святом. Отець Василь — наш духовний наставник, добрий порадник. Ми щасливі, що маємо священика від Бога. Він заслужив велику пошану і вдячність від баворівських парафіян. Під його керівництвом всі присутні рушили до символічної могили, де відбулася панахида за героїв, які боролися і загинули в боях за волю і незалежність України. Отець Василь вшанував пам'ять борців за волю такими словами: "Дорогі наші герої! Можливо, з високих небес ви дивитися на рідну Україну — вільну, незалежну. Так, це та земля, це та країна, за яку ви боролися і вмирали у в'язницях, у Сибіру, на Колимі і Соловах. Це рідний край, який був для вас дорожчий від власного життя. Ви любили рідну землю, сонце, любили українську пісню, рідну мову, любили рідну Україну".

Кожне слово отця Василя запало в наші душі і серця. Ми пишаємося тим, що ми українці і молимося за тебе, рідна Україно, надіємось на краще майбуття.

Свято завершилося виконанням повстанських пісень та Державного гімну України під керівництвом Михайла Бучинського.

Великі Бірки

У селах та селищах Тернопільського району державне чи релігійне торжество розпочинається з богослужіння. Християнський люд дякує насамперед Творцеві, що дожив до цієї події, просить благословення, а тоді вже із чистою та спокійною душею відзначає празник.

У Великих Бірках рано-вранці у церкві св. Параскеви П'ятниці люди молилися за Україну, її незалежність та соборність, пом'янули усіх патріотів, а особливо вихідців та жителів селища, які віддали життя за "синє небо та жовте колосся", за те, що маємо омріяну ще з козацьких часів, самостійну Українську державу.

А ввечері усі чекали на святковий концерт, приурочений цій величній події. Центральна площа Великих Бірок була прикрашена прапорами та квітами, звучали записи українських естрадних виконавців та гуртів, працювали усі бари та кафе, офіціанти були одягнуті у національне вбрання, смачно пахло шашликами, печеною картоплею з часником. Словом, відчувалося: у Великих Бірках свято, і докладено усіх можливих зусиль, щоб люди змогли осягнути величність сьогоднішньої події та гідно її відсвяткувати!

Дуже часто тон торжества у селах Тернопільського району задає народний духовий колектив Тернопільського районного будинку культури під орудою заслуженого працівника культури України Богдана Процака. Музиканти та солісти Тернопільського РЕБ Ігор Вовчак виконанням української музики підняли людям настрій, а дехто не стримався і від переповнення почуттями пішов у танець. А далі великобірківчани та гості свята насолоджувалися великим святковим



Отець Василь Брегін та жителі с. Баворів під час Дня Незалежності України.



Громаду та гостей Великих Бірок з Днем Незалежності України вітає Великобірківський селищний голова Роман Мацелюх.

концертом.

Великобірківський селищний голова Роман Мацелюх, вітаючи своїх земляків із Днем Незалежності, відзначив грамотами селищної ради за високу виконавську майстерність та активну участь у культурно-громадському житті Великих Бірок Мар'яну Николину, Тетяну Злонкевич, Ольгу Мацелюх, Ростислава Пруса, народний аматорський хор селища (художній керівник і диригент — заслужений діяч культури України Михайло М'якуш, концертмейстер Володимир Стадник), а також кращих спортсменів — футболістів Руслана Мирончика, Віталія Паперовського, Руслана Пласконоса.

Звеселили людей виконанням українських пісень учасники хору селища, солісти Тетяна Барановська та Леонід Хоменко, Ярина Береза та Дмитро Мацелюх, Юлія Мацелюх, Анастасія Гончар, Мар'яна Николина, Діана Тетерин, Людмила і Тетяна Злонкевичі, Зеновій Прус, Олеся Галюха, Олена Баран, жіночий



Дует "Софі-Лей" клубу с. Почапінці — Софія Юречко та Лілія Телих.

вокальний ансамбль селищного будинку культури "Галичанки" (мистецький керівник Людмила Береза), танцювальний колектив "Школярки". Уривок з поеми "Гайдамаки", "Треті півні", пісню "Ой, у полі могила" виконав Леонід Хоменко.

Парох Великих Бірок о. Василь у зверненні до своїх земляків та гостей торжества закликав їх гаряче любити свою Україну, берегти те, що дісталось такою великою ціною — можливість жити у вільній соборній державі. Бо самостійна Україна ніколи не була вигідна близьким і далеким сусідам. Кожен з них завжди намагався користатися, та ніхто не хотів добра та процвітання народів України.

**Галина ЮРСА — ТРР "Джерело".
Фото автора.**

Почапінці

Для жителів сіл Почапінці і Забойки свято Преображення стало подвійним святом, адже, крім освячення овочів та фруктів, відбувся святковий концерт, присвячений Дню Незалежності України. А дарував людям веселий настрій дует клубу села Почапінці "Софі-Лей". Це юні виконавиці Софія Юречко та Лілія Телих.

На встановленій сцені на площі біля магазину "ТеКо" впродовж двох годин лунала весела, дзвінка пісня, що супроводжувалась запальними танцями. Разом із благо-

словенням о. Тараса у душу кожного з присутніх лунали пісні "Маріє, ми є твої", "Човен у морі". Гучними оплесками супроводжувались пісні "Ой, у вишневому саду", "Квітка-розмарія", "Тече вода", "Тільки в нас на Україні" та інші.

Створити неповторну атмосферу свята зуміли троїсті музики клубу села Почапінці "Бемоль-мажор" під керівництвом завідуючого клубом с. Почапінці Володимира Криля, що виконали в'язанку українських народних пісень.

Приємною несподіванкою для дуету "Софі-Лей" стало вручення грамот за активну участь в художній самодіяльності, які вручила Почапінський сільський голова Марія Палига. Марія Степанівна також привітала всіх гостей зі святом і пригостила смачними солодощами.

**Оксана ТЕЛИХ,
завідуюча бібліотекою-філією
с. Забойки, Володимир КРИЛЬ,
завідуючий клубом
с. Почапінці.**

Смиківці

24 серпня ми святкували 22-гу річницю незалежності України. Свято прийшло у кожен куточок країни. Завітало воно й у Смиківці. Напередодні афіша в центрі села сповіщала про концерт, присвячений Дню Незалежності. Організатором урочистостей виступила завідувач клубом с. Смиківці Лариса Кафтаник. Задля зручності, щоб не відривати місцевих мешканців від господарських справ, святкування було перенесено із суботи на неділю, 25 серпня.

Про те, що 25-те серпня було для смиківчан днем особливим, говорило все: люди, які весело гомоніли, дівчата у національному вбранні, приміщення клубу, яке було прикрашене повітряними кульками жовто-блакитного кольору. Глядачі з нетерпінням чекали дійства, яке от-от мало відбутися на сцені.

Ведучі свята Наталка Логінська та Мар'яна Оборська розпочали вечір своєрідним екскурсом в історію нашої країни, що віками виборювала незалежність, згадали героїв, які віддали заради вільної України своє життя. Пролунав Державний гімн України, даючи старт святкуванню. Після вітального слова Смиковецького сільського голови Ігоря Андрійовича Кафтаника Андрію Зайцю та Насті Якименко було доручено покласти квіти до символічної могили борцям за волю України.

Цей недільний вечір у Смиківцях був днем пісні та поезії. Діти та молодь села співали, декламували вірші Тараса Шевченка, Павла Тичини, Володимира Сосюри. Також прозвучала поезія місцевої поетеси Мирослави Дуфанець, особливі глядачі втішалися маленькою Сніжаною Касардою. Пісні, в яких лунала освідчення в любові до України, до рідного краю, виконували юні мешканці села Діана Осадчук, Юлія Махніцька, Яна Касарда, Олена Помазанська, Ярина Сенік, Христина Пелешак.

Патріотичні почуття в серцях гостей свята розворушив місцевий ансамбль "Гармонія". Голосистим смиківчанкам аккомпанував на баярі концертмейстер Володимир Стадник. Гості свята підспівували артистам, в залі лунали оплески в такт музиці, була неймовірна емоційна спека, аж почали лускати повітряні кульки.

А "на десерт" усі, хто відвідав свято України у Смиківцях, досхочу насміялися з виступів юних гумористів Івана Помазанського, Юрка Чорномаза та Святослава Бутковського, які завзято розповідали гуморески Павла Глазового і Богдана Бастюка.

Наприкінці всі учасники святкового концерту вийшли "на поклін", подякували глядачам, які щедро оодарували їх оплесками. За активність та старанність учасники дійства отримали смачненькі подарунки від місцевого мецената Євгенія Іванівни Кармазини.

**Андрій ОМЕЛЬНИЦЬКИЙ,
випускник філологічного
факультету Львівського
національного університету
імені І. Франка.**